



Jaarverslag 2013



DOOR
Stichting GWG De Eeuw van Christus
JOZEF. RULOF

Beste Lezer (es),

Doel

In dit jaarverslag laten we zien hoe Stichting Geestelijk-Wetenschappelijk Genootschap “De Eeuw van Christus” in 2013 verder gebouwd heeft aan haar doelstelling, die in het taalgebruik ten tijde van de oprichting van de stichting in 1946 omschreven kan worden als:

Het verbreiden van de leer, die door de astrale Meesters, middels hun instrument Jozef Gerhardus Rulof, aan de aarde geschonken is, teneinde in de Eeuw van Christus welke na de verschrikkelijkste oorlog aller tijden is begonnen, een waardevolle bijdrage te leveren tot de vestiging van het Koninkrijk Gods op aarde.

In een meer hedendaags taalgebruik kan het doel van de stichting omschreven worden als:

Elke mens op aarde in de gelegenheid stellen om kennis te nemen van het werk dat door middel van Jozef Rulof (1898-1952) op aarde is gebracht.

Beleidsplan

Het beleidsplan geeft inzicht in de manier waarop de stichting het werk uitvoert om haar doelstelling te bereiken. Aangezien de stichting geen tijdelijk maar wel een eeuwig doel heeft, is haar beleid er op gericht om steeds verder te kunnen bouwen aan ‘De Eeuw van Christus’. Daarom denkt het bestuur van de stichting beleidsmatig altijd in meerdere komende jaren. Om het meerjarig beleid toe te lichten hebben we een projectie gemaakt van de jaarcijfers voor de komende zeven jaren. U vindt deze meerjarige projectie na de jaarcijfers van het boekjaar 2013.

De inkomsten van de stichting bestaan voor een klein deel uit de winst op verkopen van boeken, en voor het overgrote deel uit giften en erfenissen. Omdat deze inkomsten in voldoende mate de basiswerkzaamheden van de stichting

mogelijk maken, hoeft de stichting geen geld te besteden aan een gerichte werving van gelden. Hierdoor kunnen alle inkomsten besteed worden aan het goede doel.

Om de continuïteit van de basiswerkzaamheden te kunnen garanderen, houdt de stichting financiële reserves aan. Deze reserves staan op spaarrekeningen bij banken. De reserves worden niet belegd in aandelen, obligaties of andere beleggingsvormen.

De reserves die niet nodig zijn voor de basiswerkzaamheden van de stichting worden bestemd voor de vertalingen. De concrete bedragen hieromtrent kunt u vinden bij (de toelichting op) de balans van 2013, en de projectie van deze reserves voor de komende zeven jaren vindt u na de jaarcijfers van 2013. Wanneer er meer vermogen beschikbaar komt, zal dat de komende jaren besteed worden aan het aanvangen van nieuwe talen.

Om haar doelstelling te verwezenlijken kent de stichting onder meer de volgende activiteiten:

1. Basiswerkzaamheden:

- Uitgeven, vervaardigen, herdrukken, verkopen en verzenden van de 27 boeken van Jozef Rulof in diverse talen, zowel materieel als digitaal
- Bekendheid geven aan het bestaan van deze boeken en hun inhoud
- Dienstverlening aan lezers van de boeken en donateurs van de stichting zoals correspondentie via mail, telefoon, e-nieuwsbrief en donateursblad, hulp bij webwinkel bestellingen, e.d.
- Automatisering, waaronder uitbouw van de website van de stichting en een database waarin alle zinnen uit de 27 boeken gekoppeld zijn aan de brontekst en aan alle vertalingen van die zinnen in andere talen
- Aankoop, restauratie en beheer van de schilderijen van Jozef Rulof
- Beheer en digitalisering van het archief

2. Vertalen van de 27 boeken in andere talen

Verslag van de uitgeoefende activiteiten in 2013

De uitgeoefende activiteiten bestonden ook in 2013 uit de basiswerkzaamheden en het vertalen, zoals beschreven in het beleidsplan.

De grootste kostenpost voor de basiswerkzaamheden in 2013 kan toegerekend worden aan de categorie 'Automatisering' uit het beleidsplan, 'waaronder uitbouw van de website van de stichting en een database waarin alle zinnen uit de 27 boeken gekoppeld zijn aan de brontekst en aan alle vertalingen van die zinnen in andere talen'.

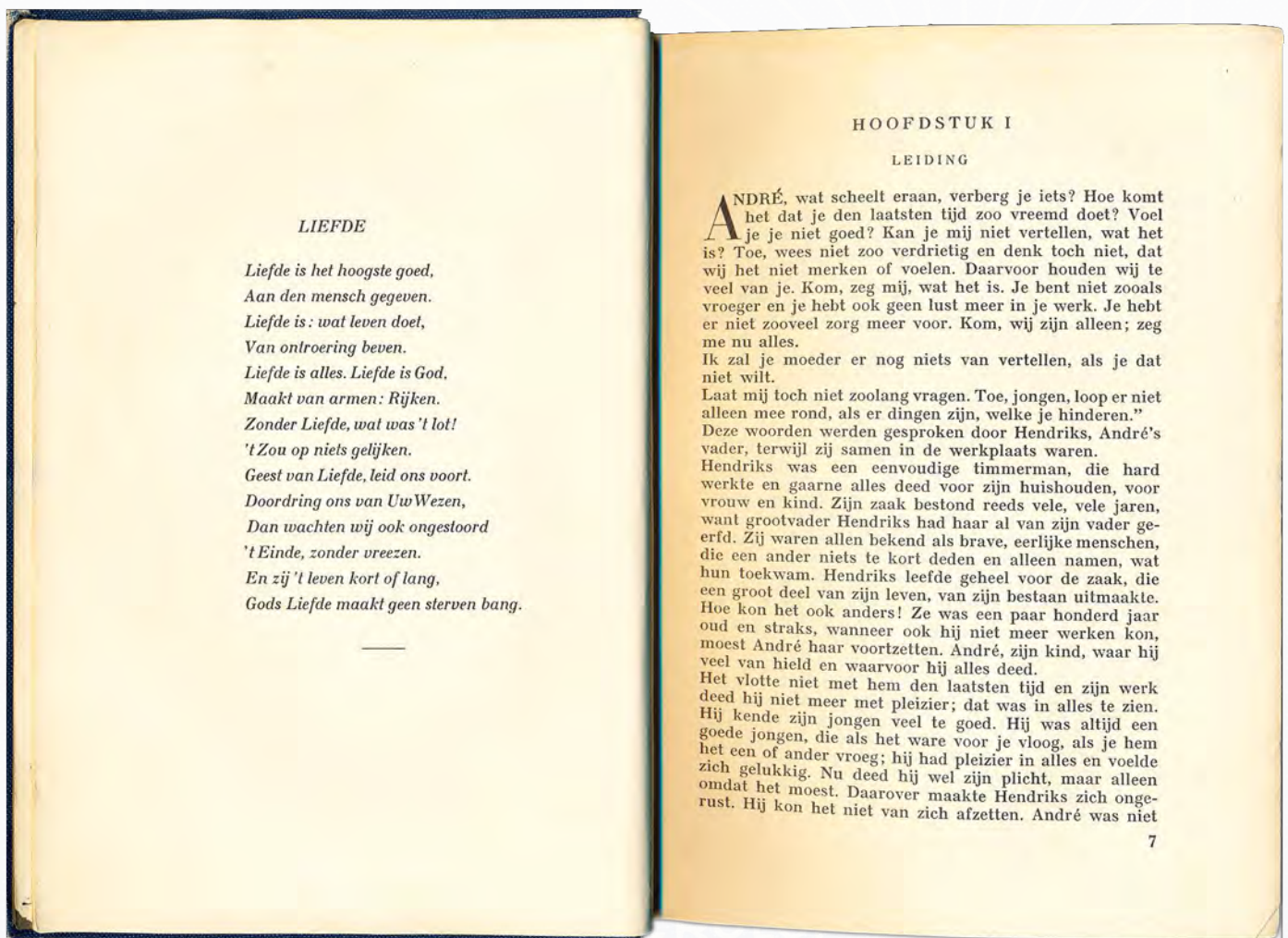
In 2013 werd vooral veel tijd besteed aan het project 'Brontekst'. Dit project omvat het nauwkeurig vergelijken van alle zinnen uit de boeken met de brontekst van deze boeken, om te zorgen dat er geen inhoudelijke afwijkingen van de brontekst voorkomen.

Naast het vergelijken wordt in dit project ook het bijhouden van alle wijzigingen ten opzichte van de brontekst verzekerd.

Zo bijvoorbeeld wordt de tweede zin van het gedicht 'Liefde' in de huidige versie van 'Een Blik in het Hiernamaals': Aan de mens gegeven. Deze zin bevat twee wijzigingen van 'den mensch' naar 'de mens'. Enerzijds is er de naamval (den - de) en anderzijds het wijzigen van de 'sch' van vroeger in 's' (mensch - mens).

Een andere doelstelling van dit project is het transparant tonen van alle wijzigingen via de website van de stichting rulof.org.

Het project is gestart in 2003 met het scannen van alle bronteksten, en dankzij de inzet van vele medewerkers, vrijwilligers en donateurs zijn we nu eindelijk zover dat de wijzigingen via onze website rulof.org/ Garantie-Brontekst raadpleegbaar zijn vanaf juni 2014.



Hierboven ziet u de scan van de pagina's 6 en 7 uit de eerste druk van het eerste boek dat via Jozef Rulof op aarde is gebracht: Een Blik in het Hiernamaals. Deze eerste druk geldt als brontekst voor deze titel.

Garantie Brontekst

De stichting staat garant voor de oorspronkelijkheid van de tekst van de boeken van Jozef Rulof die u via de stichting verkrijgt. Dit geldt zowel voor de papieren boeken als voor de digitale versies. De stichting garandeert dat de tekst uit deze boeken gebaseerd is op de brontekst.

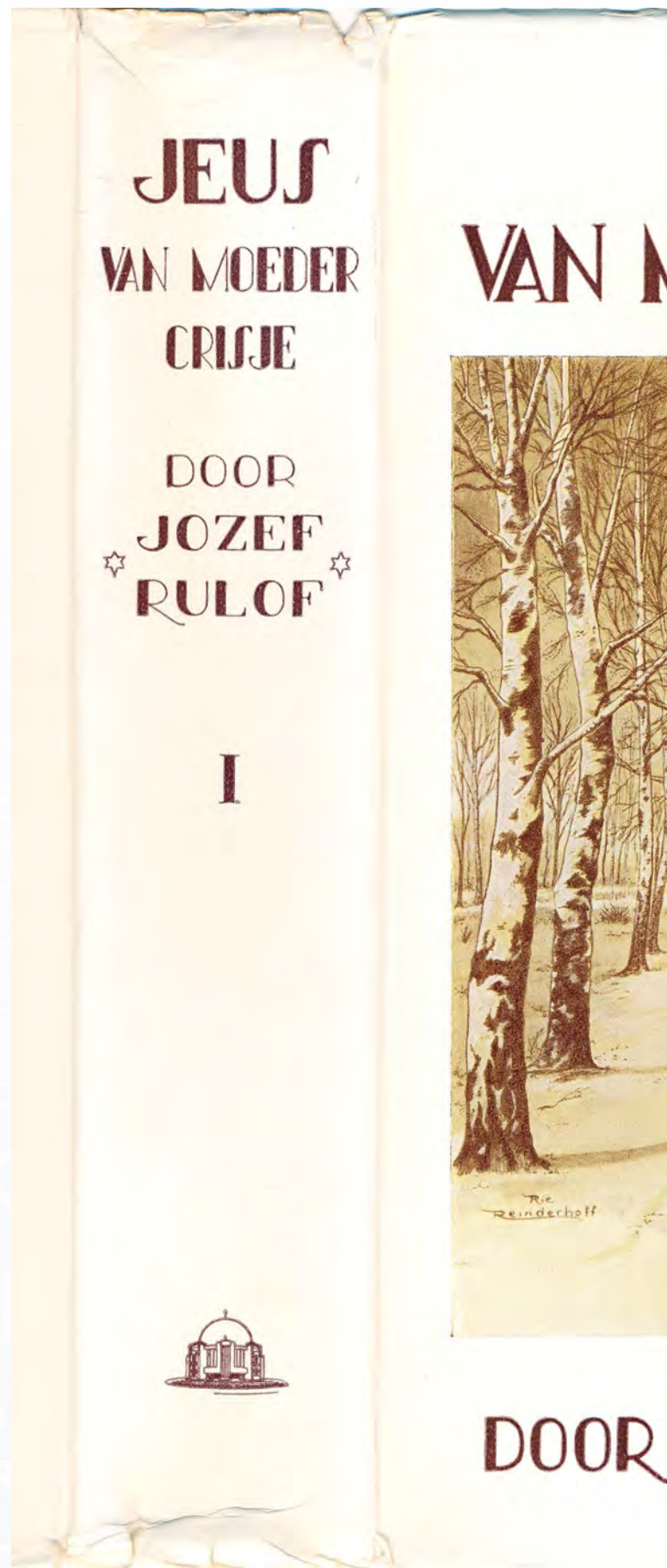
Wat is de brontekst

Met 'brontekst' bedoelen we de tekst die het meest oorspronkelijk is. Voor een aantal boeken is dat de eerste druk. Voor een aantal boeken is dat de letterlijk uitgetypte tekst van de geluidsopnames. Voor een aantal boeken is dat het manuscript. We lichten elk van deze bronnen nu nader toe.

Eerste druk

Hieronder vindt u de lijst van boeken waarvoor de eerste druk als brontekst geldt, met het jaartal van het verschijnen van die eerste druk:

- Een Blik in het Hiernamaals Deel 1: 1-10-1933
- Een Blik in het Hiernamaals Deel 2: 1-12-1935
- Een Blik in het Hiernamaals Deel 3: 15-11-1936
- Zij, die terugkeerden uit de Dood: 15-9-1937
- De Kringloop der Ziel: 1-4-1938
- Het Ontstaan van het Heelal: 1-9-1939
- Tussen Leven en Dood: 1940
- De Volkeren der Aarde door Gene Zijde gezien: 1946
(klaar in 1-3-1941)
- Door de Grebbelinie naar het Eeuwige Leven: 1946
(vermoedelijk klaar in 1942)
- Geestelijke Gaven: 1946 (klaar in 1943)
- Maskers en Mensen: 1948
- Jeus van Moeder Crisje Deel 1: 22-8-1950
- Jeus van Moeder Crisje Deel 2: 1951
- Jeus van Moeder Crisje Deel 3: 1952
- Vraag en Antwoord Deel 1: 1962



JEUS MOEDER CRISJE



De Montferlandseweg te s-Heerenberg

JOZEF RULOF

Jozef Rulof

Trilogie

Jeus van Moeder Crisje

1e deel van een autobiografie van de auteur in romanvorm, gebonden in heel linnen, gedrukt op crème houtvrij papier 465 pagina's. Prijs f 7,75. Stofomslag, band en schutblad werden verzorgd door de begaafde illustratrice Rie Reinderhoff. Het werk bevat als titelplaat een boekdruk-reproductie in vier kleuren van een door de schrijver geschilderde „Levensharp”.

Uitgave: Geestelijk Wetenschappelijk Genootschap „De Eeuw van Christus”, Esehdoornstraat 21, 's-Gravenhage.

Reeds op vijfjarige leeftijd voorspelde de auteur aan zijn speelgenootjes:
„As ik groot bun gao'k boeke schrie'vel”

Welnu, de volgende werken van de hand van Jozef Rulof zijn thans reeds verschenen:

*

„Een blik in het Hiernamaals”

deel I, II en III

Veranderen Uw Geloof, Hoop en Liefde
in . . . „Weten”

*

„Zij die terugkeerden uit
den dood”

Dit boek neemt uw angst weg voor
den dood

*

„Kringloop der Ziel”

Waarschuwt u in boeiende romanvorm
voor de zwaarste zonde tegen de God-
delijke wetten, n.l. zelfmoord.

*

„Zielsziekten van gene zijde
bezien” *

Verklaart u de graden van krankzinnigheid

*

„Het ontstaan van het Heelal” *

Trilogie, verklaart uw ontstaan en het
Goddelijke einde van uw leven

Tweede druk

Het boek 'Zielsziekten van Gene Zijde bezien' verscheen in eerste druk op 1-4-1939. De volledig herziene tweede

druk verscheen omstreeks 1945. Voor dit boek wordt de tweede druk als brontekst genomen.

Jozef Rulof geeft immers zelf aan in het voorwoord van de tweede druk:

VOORWOORD

Geachte Lezer,

Dit is de tweede, geheel herziene druk. De inhoud van de eerste druk vindt u — zij het wat meer gecompleteerd — in dit werk terug, terwijl voorts enkele geheel nieuwe hoofdstukken zijn bijgevoegd. Ook heeft mijn meester Alcar de problemen scherper belicht, temeer, omdat de in dit werk besproken verschijnselen en ziekten nog niet worden begrepen. De wetenschap is nog niet zover, dat zij de menselijke ziel als een astrale persoonlijkheid aanvaardt.

Ik mocht echter met mijn meester al deze problemen beleven en leerde eerst toen de realiteitswetten van deze onbegrijpelijke ziekten en daarmee gepaard gaande verschijnselen kennen, hetgeen door mijn gave van uittreden mogelijk werd. Hierdoor kon ik achter de sluier van ons leven zien.

Dit boek behandelt de levensgraden van de krankzinnigheid, de astrale bezetenheid, zowel stoffelijk als geestelijk. Het geeft u een duidelijk beeld van de occulte wetten en werpt een zee van licht over al deze ongelukkigen, verwaasden van geest, over de bewuste en onbewuste krankzinnigheid. Het stelt u voor de waarachtige feiten van ons aards en geestelijk leven. De feiten door mijzelf beleefd spreken voor zichzelf en zullen u aantonen, dat velen van diegenen, die tussen leven en dood het stoffelijk leven moeten voortzetten, door vereende krachten geholpen kunnen worden.

Mijn taak, door de meesters van gene zijde aan mij opgedragen, is u te overtuigen van deze machten en krachten. Er zal zeer zeker een tijd komen, dat gene zijde en de wetenschap samenwerken, hand in hand gaan, om deze occulte duisternis te doen oplossen. Daarvoor wil ik mijn krachten en leven inzetten en een pionier zijn. Te mogen werken voor deze ongelukkigen van geest is waarlijk de moeite waard. Ook voor hen moet de zon schijnen, wat nu niet mogelijk is, daar allen het dagbewuste ik missen. Of dit volgens de wetten van het eigen oorzaak en gevolg of volgens die van de „erfelijkheid” is geschied, zijn problemen

5

Manuscript

Van 'De Kosmologie van Jozef Rulof' zijn de manuscripten bewaard gebleven. Voor deze boeken gelden de manuscripten als brontekst.

Op deze manuscripten zijn wijzigingen aangebracht met pen en potlood. Gezien de analyse van de waarde van de wijzigingen die door de editors zijn aangebracht (verderop beschreven met als titel '1933-1952'), hechten we geen belang aan deze wijzigingen en wordt alleen de origineel getypte tekst als brontekst aangehouden.

"De Cosmologie van Jozef Rulof"

De Goddelijke Inleiding

We leven in ^{November} 1944. Europa staat in brand, de mens leeft in koude en ellende, temidden van afbraak, heeft gebrek aan alles. Steden worden met den grond gelijk gemaakt, millioenen mensen gemarteld en tenslotte vergast en God zwijgt! Christus laat Zijn kinderen alleen?

Onder deze omstandigheden leeft ook André, het instrument van de meesters, maar hij heeft een Universeel contact, hij staat in verbinding met de afgezanten van God, ~~die~~ ook nu nog een Vader van "Liefde" is! Millioenen mensen kunnen dat niet meer aanvaarden, ~~Waarom~~ hoe kan God dit goed vinden?

André is het, die zegt, dat de mensen niet moeten wanhopen, dat God met dit alles niets te maken heeft, en dat God ook nooit ingrijpen zal, doch dat dit de schuld van den mens is, dat de mens niet anders wil, het verkeerde zoekt en de algehele afbraak volgt. ~~Maar~~ ook ~~de~~ woorden worden niet begrepen, ~~Nietwaar~~, voor God is alles mogelijk, God is almachtig, ook Christus is almachtig, maar waarom laat God, laat Christus ons nu alleen? Kunnen de meesters, de engelen ons niet helpen?

In 1935 reeds, wist André, dat deze afgrijselijke Oorlog zou komen. Hij heeft een boek beleefd en geschreven, waarin de meesters verklaren, dat Adolf Hitler een krankzinnige is en dat, indien hij aan een oorlog begint, het zijn val zal zijn. De meesters zeggen: "De mens die het verkeerde zoekt, gaat zijn eigen ongeluk tegemoet! Maak je geen zorgen, André, God waakt!"

Nu half Nederland afgesloten is door de Nazi's en de Geallieerden, millioenen mensen geen geloof meer bezitten, ~~als~~ stoffelijke wrakken rondlopen, zijn uitgehongerd en de wetten voor het goede worden vertrapt, het kwaad zegeviert over het goede, er geen hoop op vrede en rust meer is en alles drukt in te storten, komt zijn meester tot hem en zegt:

"Zie je mij, André?"

"Ja, meester. Ik hoor en zie u."

"Wil je dan even het volgende vastleggen, wat ik je dicteren zal."
André neemt potlood en papier en hoort het volgende:

"De Cosmologie voor deze Mensheid.

"De Albron...

God als Moeder

God als Vader

God als Ziel

God als Leven

God als Geest

God als een Persoonlijkheid

God als Harmonische wetten

God als Stoffelijke wetten

God als Geestelijke wetten

God als het Uitdijende Heelal

God als Liefde

God als Rechtvaardigheid

De Vonk Gods.....Dit is voorlopig alles, André. Over korten tijd, tezamen met Meester Zelanus, beginnen wij aan de Cosmologie voor deze Mensheid. Door onze reizen voor het "Heelal" beleefden wij de eerste geestelijke en stoffelijke wetten voor de Cosmologie. Thans gaan wij dieper, tot de "Albron" terug en is voor de "Universiteit van Christus"! Je bent zover, André. Denkt over dit alles na. De afgezanten van God komen thans tot de aarde om den mens van een Vader van Liefde te overtuigen. Waar om dit gekomen is, willen wij verklaren. De Hemelen zullen nu spreken. Maak je gereed, André. Tot straks, Ged is en blijft Liefde!"

Op dat ogenblik verbrak Meester Alcar het contact met André. Hoe is het mogelijk, denkt hij, wat zal ik nu nog beleven. Het is een openbaring, thans, voelt hij, zal deze mensheid mogen weten. Na enkele dagen keert zijn meester tot hem terug en vraagt:

Geluidsopnames

De boeken 'Vraag en Antwoord' Delen 2 - 6 en 'Lezingen' Delen 1 - 3 zijn letterlijk uitgetypte versies van de geluidsopnames die bewaard zijn. Als 'brontekst' gelden hier de geluidsopnames. Hieronder vindt u de jaartallen van de eerste druk van deze uitgetypte geluidsopnames:

Vraag en Antwoord Deel 2: 1999

Vraag en Antwoord Deel 3: 2001

Vraag en Antwoord Deel 4: 2001

Vraag en Antwoord Deel 5: 2003

Vraag en Antwoord Deel 6: 2004

Lezingen Deel 1: 1998

Lezingen Deel 2: 2000

Lezingen Deel 3: 2000

Herdrukken

De huidige versie van de tekst van de boeken is niet exact gelijk aan de brontekst. Hoe het aanbrengen van wijzigingen in de tekst geëvolueerd is in de loop der jaren, leest u hieronder.

1933-1952

Het eerste boek dat via Jozef Rulof op aarde kwam is het eerste deel van 'Een Blik in het Hiernamaals'. Het is gepubliceerd in 1933. In die tijd schreef men in een oudere Nederlandse spelling. Men schreef niet:

De uitgave van dit boek heeft tot doel, de mensheid de overtuiging te schenken van haar — in hogere bestaansvorm — voortleven, na de lichamelijke dood.

Maar wel:

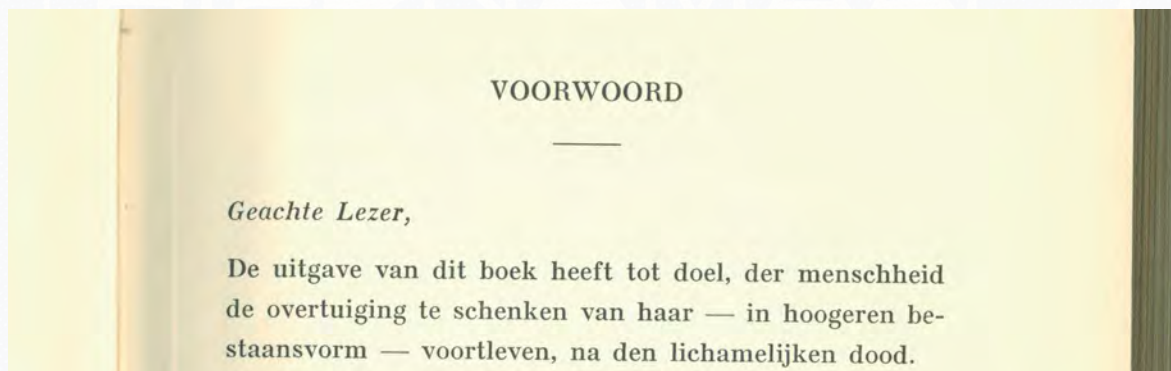
De uitgave van dit boek heeft tot doel, der menschheid de overtuiging te schenken van haar — in hooger bestaansvorm — voortleven, na den lichamelijken dood.

Sinds 1933 zijn er verscheidene spellingwijzigingen doorgevoerd in de officiële schrijfwijze van de Nederlandse taal. Hierdoor zien we reeds in periode 1933-1952 aanzienlijke verschillen in schrijfwijze tussen de boeken van Jozef Rulof die opeenvolgend gepubliceerd werden. In de trilogie 'Een Blik in het Hiernamaals' bijvoorbeeld wordt de 'sch' vorm van 'menschheid' 2652 keer gebruikt, terwijl in het laatste boek dat tijdens het aardse leven van Jozef Rulof in 1952 gepubliceerd is — Jeus van Moeder Crisje Deel 3 — deze 'sch' vorm nog slechts twee maal voorkomt, met name in de schrijfwijze van de straatnaam 'Montferlandsche weg'.

Niet alleen in de opeenvolgende boeken, maar ook in de opeenvolgende herdrukken van een boek zijn wijzigingen doorgevoerd, ook in de tijd dat Jozef Rulof nog op aarde leefde. Als voorbeeld nemen we hier het boek 'De Kringloop der Ziel'. De eerste druk van dit boek verscheen in 1938, de tweede druk in 1949. We belichten hier twee wijzigingen die hoogstwaarschijnlijk bewust zijn aangebracht door een editor, en geen gevolg zijn van drukfouten.

De eerste wijziging is de vervanging van het woord 'grofstoffelijk' door 'grondstoffelijk'. In de eerste druk komt 'grofstoffelijk' voor op bladzijden 236, 241, 340 en 341. In de tweede druk is het woord 'grofstoffelijk' vervangen door 'grondstoffelijk' op de corresponderende bladzijden 239, 244 en 344, terwijl op bladzijde 343 het woord 'grofstoffelijk' behouden is. Zo lezen we in de tweede druk op bladzijde 239:

Zij begrijpen echter niet dat zij het zelf waren, die dit groote en machtige gebeuren op aardsche en wel op de grondstoffelijkste wijze beleefden.



De tweede wijziging betreft een zin die in beide drukken op bladzijde 50 staat. In de eerste druk lezen we:

In mijn kunst lag een eigen stijl, dien men niet begreep.

In de tweede druk is het woord 'niet' verwijderd, en lezen we dus:

In mijn kunst lag een eigen stijl, dien men begreep.

Welke is nu de juiste versie?

Lantos – de schrijver van het boek – beschrijft in deze passage hoe hij als kunstenaar snel vorderde, wat niemand in zijn omgeving begreep. Hij pakte heel snel de lessen van zijn leermeesters op, waarover die heel verbaasd waren. Hij had dus 'gevoel' voor kunst, 'aanleg', wat door Lantos later begrepen werd als het resultaat van het ontwikkelen van die kunst in zijn vorige levens. Het boek gaat immers over reïncarnatie, over de kringloop der ziel. In de betreffende paragraaf legt Lantos uit dat hij in zijn kunst al onmiddellijk een eigen stijl vertoonde, die niet afkomstig was van zijn leermeesters. Dat hadden zij hem niet aangeleerd. Een stijl die dus door zijn leermeesters en anderen niet begrepen werd. Later in het boek (bladzijde 165 van de eerste druk) legt Lantos uit dat het een stijl was uit een vorig leven van hem als kunstenaar:

Het bezat de Egyptische en Helleense stijl. (...) Mijn eerste leermeesters hadden mij dien stijl moeten afleeren en begrepen niet, hoe ik er aan gekomen was.

Waarom heeft de editor het woord 'niet' verwijderd? We kunnen veronderstellen dat de editor de opeenvolgende zinnen las in de eerste druk:

*Mijn leermeester voorspelde mij een schitterende toekomst.
In mijn kunst lag een eigen stijl, dien men niet begreep.*

Als de editor zag staan dat de leermeester van Lantos hem een schitterende toekomst voorspelde, kan hij of zij gedacht hebben, dat Lantos dan een stijl moest hebben, die men WEL begreep, waardoor Lantos gevierd werd en een schitterende toekomst zou hebben.

We gaan ervan uit dat deze twee wijzigingen – 'grondstoffelijk' en 'niet' verwijderen – bewust zijn aangebracht. We vinden het tevens logisch dat de editor die deze wijzigingen heeft aangebracht, ook de andere wijzigingen in de tweede druk heeft aangebracht.

Deze twee wijzigingen zeggen ons dat de wijzigingen in de tweede druk niet door Jozef Rulof of door de Meesters middels Jozef Rulof zijn aangebracht, maar ook niet met hun goedkeuring. Het feit dat een herdruk van een boek tijdens de aardse tijd van Jozef Rulof is gepubliceerd is dus geen garantie voor de juistheid van de tekst.

De twee besproken wijzigingen worden gestaafd door een verdere analyse van de verschillen tussen herdrukken. Deze analyse toont aan dat de editors de 'leer' van de Meesters niet kenden. Als voorbeeld kunnen we aangeven dat 'grondstoffelijk' nergens anders in de boeken voorkomt. De editors wisten inhoudelijk niet wat ze onder handen namen. Ze hebben wijzigingen aangebracht vanuit een taal-oogpunt, maar ondertussen ook aan de inhoud.

De tekst van de herdrukken is dus inhoudelijk niet altijd wat de Meesters hebben doorgegeven door Jozef Rulof, en wat vastgelegd werd in de brontekst. De tweede druk en de vervolgdrukken hebben dus geen 'bronwaarde' voor de oorspronkelijkheid van de doorgegeven tekst.

[Alleen de allereerste druk van een boek \(of het manuscript of de geluidsopname\) heeft een 'bronwaarde' als oorspronkelijkheid van doorgegeven tekst.](#)



1991-1998

De uitgever van de boeken die via Jozef Rulof op aarde zijn gebracht heeft bij het verschijnen van herdrukken dikwijls wijzigingen aangebracht in de tekst. De editors van de uitgever beoogden hiermee wellicht de leesbaarheid van de tekst te verhogen door de schrijfwijze aan te passen aan wat inmiddels anders geschreven werd, onder meer door de officiële Nederlandse spellingswijzigingen. Tot 1991 hebben de editors zich voornamelijk beperkt tot het inbrengen van gewijzigde spellingsregels. We kunnen hier bijvoorbeeld denken aan een tweeklank (eenige-enige), een naamval (dengenen-degene) of een 'sch' (mensen-mensen).

Met het louter toepassen van de nieuwere spellingsregels werd naar het oordeel van de editors in 1991 de leesbaarheid nog niet voldoende verhoogd. Daarom gingen ze oude woorden vervangen door nieuwe woorden (beangst-angstig, ge zijt-je bent). Verder maakten ze verschillende schrijfwijzen van soortgelijke woorden uniform: de twee varianten 'Bernard' en 'Bennad' bijvoorbeeld werden voortaan beide als 'Bernard' geschreven, en van 'Onze lieve heer' en 'Onze-Lieve-Heer' werd alleen 'Onze-Lieve-Heer' behouden.

Een volgende stap die noodzakelijk werd geacht was het aanpassen van de leestekens, vooral de komma's. Daarnaast moesten de aanhalingstekens gewijzigd worden van „aanhaling“ naar 'aanhaling'. Verder werd de lengte van de zinnen ingekort, voornamelijk door van bijzinnen zelfstandige kortere zinnen te maken, eventueel met andere voegwoorden. De alinea indeling werd niet altijd logisch geacht, dus ook die werd gewijzigd.

Al deze wijzigingen hadden volgens de editors in 1991 nog steeds niet het gewenste effect bereikt: een vlotte leesbaarheid. Volgens de editors struikelden nog teveel jonge lezers over onlogisch opgebouwde zinnen, paragrafen en hoofdstukken. Daarom werd in 1991 besloten om de tekst van de boeken nog verder te herwerken. De editors begonnen toen aan het herschrijven van hele zinnen, paragrafen en tenslotte hele hoofdstukken.

Op deze wijze produceerden de editors vijf nieuwe boeken, waarvan de tekst — maar ook de inhoud — op vergaande wijze afweek van de oorspronkelijke uitgave:

Een Blick in het Hiernamaals 11e druk
Zielsziekten van Gene Zijde bezien 5e druk
Het Ontstaan van het Heelal 5e druk
Tussen Leven en Dood 4e druk
Maskers en Mensen 3e druk

In de aangegeven druk van deze boeken zijn volledige hoofdstukken herschreven of verwijderd. Zo bijvoorbeeld kreeg 'Zielsziekten' ongeveer 12% minder tekst, en 'Het Ontstaan van het Heelal' werd zelfs met ongeveer 19% ingekort.

Het merendeel van de lezers die op de hoogte waren van deze drastische wijzigingen keerde zich af van deze editors en hun nieuwe boeken, waardoor er tegen het einde van deze periode bijna geen boek meer verkocht werd. Er waren immers in die tijd geen boeken meer beschikbaar die de oorspronkelijke tekst bevatten. Veel lezers trokken de vergelijking met het herschrijven van de Bijbel.

In 1998 zag de uitgeverij in dat deze herschrijving de tekst en inhoud van de boeken te ver had doen afwijken van de oorsprong, en besloot het bestuur van de stichting om terug te gaan naar de bron. De aangegeven druk van de vijf volledig herschreven titels werd uit de handel gehaald en de nieuwe herdrukken werden opnieuw op het niveau van 1991 gebracht.

Terug naar de bron

De fixatie op leesbaarheid heeft in de periode '1991-1998' tot boeken geleid die inhoudelijk van de oorsprong afdraven. De lezers kochten deze boeken niet omdat de editors de bron verlaten hadden. Bij het lezen van deze gewijzigde boeken kon de lezer immers niet onderscheiden wat oorspronkelijk was, en wat door de editors gewijzigd was. En dat is bij deze boeken net van fundamenteel belang, temeer omdat de bron van deze boeken niet aards maar hemels is. Het fundament van deze boeken is dat ze niet geschreven zijn door een aardse schrijver maar door geestelijke mensen die hun aards lichaam hebben afgelegd. De lezer moet dan ook de zekerheid kunnen hebben te lezen wat de 'Meesters van het Licht' hebben geschreven.

Dit kan bereikt worden door de brontekst te lezen, zoals die doorgegeven is. Die brontekst in Oudnederlands is voor de meeste hedendaagse lezers echter niet te lezen zonder veel aandacht te geven aan de oude Nederlandse schrijfwijze. Hierdoor gaat veel aandacht naar de schrijf-

wijze, aandacht die dan niet meer beschikbaar is om de inhoud van de tekst in gevoel op te nemen. De uitdaging voor de uitgever bestond er dus in om een tekst te publiceren die én zo dicht mogelijk bij de bron blijft én prettig leesbaar is voor de hedendaagse lezer. ‘Leesbaarheid’ wordt dan gedefinieerd als het ‘ongedwongen en ongestoord met gevoel kunnen verbinden met de inhoud van de tekst’.

Om dit optimaal evenwicht te bereiken begon de uitgever in 2003 met het project om alle aangebrachte wijzigingen overzichtelijk in kaart te brengen én digitaal beschikbaar

te maken voor elke geïnteresseerde lezer. Als referentie werd de brontekst genomen, die beschreven is in ‘Wat is de brontekst’. Die brontekst werd gescand, en de oorspronkelijke tekst werd geëxtraheerd met behulp van wat in computertermen ‘tekstherkenning’ genoemd wordt. Daarna werd een complex computerprogramma ontwikkeld, dat alle wijzigingen ten opzichte van de brontekst zo automatisch mogelijk kon herkennen en categoriseren. Dit leidde tot 15 categorieën van wijzigingen, die u op onze website rulof.org kunt terugvinden als ‘Overzicht per categorie’.

Rulof.org Inhoud MyHome	
Terug	
Overzicht per categorie	
tweeklank (eenige - enige) :	32900
naamval (dengenen - degene) :	19942
sch (mensen - mensen) :	17759
teken (en drukfout) :	9154
hoofdletter (Maandag - maandag) :	5947
los of aan elkaar (nog al - nogal) :	3572
c of k (cosmos - kosmos) :	2486
gebiedende wijze meervoud (denkt - denk) :	2070
lj (millioen - miljoen) :	1620
zeide (zeide - zei) :	1388
kapitaalwoord (HET - het) :	1331
tussen d (daarmede - daarmee) :	1095
ph (fysisch - fysisch) :	343
varia :	5607
varia plus :	303
Hierboven ziet u de categorieën waarin we de wijzigingen ten opzichte van de brontekst onderverdeeld hebben. Het getal geeft aan hoeveel wijzigingen er van die categorie in alle boeken samen zijn. Als u op een categorie klikt, ziet u hoeveel wijzigingen van deze categorie er per boek zijn. De categorie ‘varia’ geeft alle wijzigingen weer die niet aan een bovenstaande categorie toegewezen konden worden. De categorie ‘varia plus’ geeft wijzigingen weer die als aanzienlijk benoemd kunnen worden.	

Bij elke categorie werd gekeken hoeveel aanpassingen noodzakelijk waren om te komen tot een optimale leesbaarheid mét behoud van de inhoud van de brontekst. De hoeveelheid wijzigingen werd hierbij met terughoudendheid toegepast, om 'zo veel mogelijk' brontekst te behouden. Het gaat erom dat de lezer 'in voeling met de bron' kan lezen, zonder gestoord te worden door een ongebruikelijk woordbeeld.

Transparant overzicht

De volgende uitdaging voor de stichting was het transparant maken van alle wijzigingen. Hiermee bedoelen we dat de lezer bij elke zin kan opvragen welke specifieke wijzigingen ten opzichte van de brontekst zijn aangebracht, en dat ook kan controleren aan de hand van de brontekst. Dankzij internet hebben we als stichting dit kunnen realiseren in 2014.

De volledige transparantie is bereikt in de vorm van de volgende digitale mogelijkheden:

1. In het 'Overzicht per categorie' kunt u zien welke en hoeveel categorische wijzigingen zijn aangebracht in alle 27 boeken samen. Door te klikken op een specifieke categorie kunt u zien hoeveel wijzigingen van die categorie per boek zijn aangebracht. Door te klikken op een boek kunt u dan zien om welke specifieke wijzigingen het gaat in dat boek. Door te klikken op een specifieke wijziging ziet u de zin(nen) waar de wijziging in is aangebracht. Zo kunt u in de afbeeldingen op deze pagina zien dat er 5831 wijzigingen in 'Een Blik in het Hiernamaals' kunnen toegeschreven worden aan de categorie 'tweeklank'. In 1227 gevallen betreft het de wijziging van 'zoo' in 'zo'. U opent het overzicht door op onze website rulof.org/Garantie-Brontekst te klikken op de link: Overzicht per categorie.

Rulof.org	Inhoud	MyHome
Terug		
Overzicht per boek voor tweeklank		
Kennismakingsboeken		
Een Blik in het Hiernamaals : 5831		
Zij, die terugkeerden uit de Dood : 1907		
De Kringloop der Ziel : 2119		
Tussen Leven en Dood : 2346		
Door de Grebbelinie naar het Eeuwige Leven : 1900		
Jeus van Moeder Crisje Deel 1 : 624		
Jeus van Moeder Crisje Deel 2 : 779		
Jeus van Moeder Crisje Deel 3 : 105		
Studieboeken		
Zielsziekten van Gene Zijde bezien : 3		
Het Ontstaan van het Heelal : 4005		
De Volkeren der Aarde door Gene Zijde bezien : 2745		
Geestelijke Gaven : 3637		
Maskers en Mensen : 6807		
De Kosmologie van Jozef Rulof Deel 1 : 7		
De Kosmologie van Jozef Rulof Deel 2 : 16		
De Kosmologie van Jozef Rulof Deel 3 : 39		
De Kosmologie van Jozef Rulof Deel 4 : 19		
De Kosmologie van Jozef Rulof Deel 5 : 11		

Rulof.org

Inhoud

MyHome

Terug

Een Blik in het Hiernamaals : tweeklank

Bron	Huidig
1226 zoo	zo
359 zooals	zoals
273 Hoogere	Hogere
263 groote	grote
198 eenige	enige
190 noodig	nodig
165 leeren	leren
156 oogenblik	ogenblik
155 oogen	ogen
137 beteekent	betekent
112 hooger	hoger
99 terugkeeren	terugkeren
96 toonen	tonen
89 beteekende	betekende
89 hooren	horen
88 geheele	gehele
85 vreeselijk	vreselijk
84 beteekenis	betekenis
75 zooveel	zoveel

Rulof.org Inhoud MyHome

Terug

Een Blik in het Hiernamaals zinnen

- 1 Hoe komt het dat je den laatsten tijd **zoo** vreemd doet?
- 2 Toe, wees niet **zoo** verdrietig en denk toch niet, dat wij het niet merken of voelen.
- 3 Soms ben ik angstig, dan weer is het leven mij te veel; ik weet niet wat het is, vader, maar maak U niet ongerust; **zoo** erg is het niet.
- 4 Daardoor durfde hij niet meer **zoo** vrij te leven; het drukte hem en maakte hem zenuwachtig.
- 5 Iets moest er zijn, wat hem **zoo** in de war bracht.
- 6 Hij wilde een dokter raadplegen, maar ook dat plan verwierp hij weer net **zoo** spoedig, als het in zijn gedachten gekomen was.
- 7 **Zoo** waren zijn gedachten onder het werk.
- 8 Ik vroeg hem vanmiddag, waarom hij **zoo** stil was, maar geen woord kreeg ik uit hem.
- 9 Het kan **zoo** niet blijven."
- 10 Hij is nooit **zoo** geweest.
- 11 „Vind je dat nu **zoo** erg, Marie?"
- 12 Houd je maar niet, alsof het niet **zoo** was.
- 13 Het was **zoo** verrassend, **zoo** eigenaardig, zeide ze, die man had dadelijk gezien, welke ziekte haar kind had, hoe oud zij was en hoe lang zij al met haar sukkelden.

Rulof.org Inhoud MyHome

Terug

Brontekst
Hoe komt het dat je den laatsten tijd zoo vreemd doet?

Nederlands
Hoe komt het dat je de laatste tijd zo vreemd doet?

Wijzigingen
den | de * naamval
zoo | zo * tweeklank

English
Why have you been behaving so strangely lately?

Deutsch
Wie kommt es, dass du dich in letzter Zeit so merkwürdig verhältst?

Português
Por que, ultimamente, você está tão estranho?

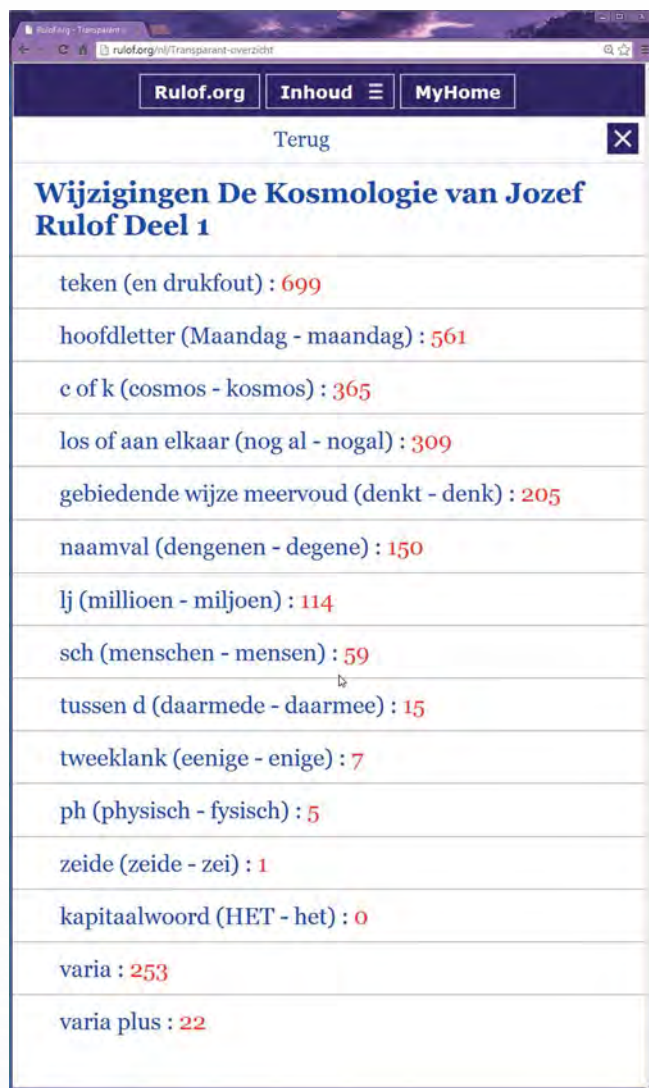
ANDRÉ, wat scheelt eraan, verberg je iets? Hoe komt het dat je den laatsten tijd zoo vreemd doet? Voel je je niet goed? Kan je mij niet vertellen, wat het is? Toe, wees niet zoo verdrietig en denk toch niet, dat wij het niet merken of voelen. Daarvoor houden wij te veel van je. Kom, zeg mij, wat het is. Je bent niet zooals vroeger en ie hebt ook geen lust

Een Blik in het Hiernamaals

2. Het 'Overzicht per boek' geeft een andere toegang tot een globaal overzicht van alle wijzigingen. U ziet het totaal aantal wijzigingen per boek, over alle categorieën samen. Door te klikken op een boek kunt u alle wijzigingen in dat boek nalopen, over alle categorieën samen. Ook hier kunt u doorklikken naar de zin waar een specifieke wijziging in voorkomt. U opent het overzicht door op onze website rulof.org te klikken op de link: Overzicht per boek.



Overzicht per boek	
Kennismakingsboeken	
Een Blik in het Hiernamaals :	16351
Zij, die terugkeerden uit de Dood :	4410
De Kringloop der Ziel :	5575
Tussen Leven en Dood :	4550
Door de Grebbelinie naar het Eeuwige Leven :	4771
Jeus van Moeder Crisje Deel 1 :	2695
Jeus van Moeder Crisje Deel 2 :	1872
Jeus van Moeder Crisje Deel 3 :	1667
Studieboeken	
Zielsziekten van Gene Zijde bezien :	621
Het Ontstaan van het Heelal :	12917
De Volkeren der Aarde door Gene Zijde bezien :	8294
Geestelijke Gaven :	9157
Maskers en Mensen :	15637
Vraag en Antwoord Deel 1 :	1083
Vraag en Antwoord Deel 2 :	6
Vraag en Antwoord Deel 3 :	6
Vraag en Antwoord Deel 5 :	6
Vraag en Antwoord Deel 6 :	12
Lezingen Deel 3 :	10
De Kosmologie van Jozef Rulof Deel 1 :	2765
De Kosmologie van Jozef Rulof Deel 2 :	3220
De Kosmologie van Jozef Rulof Deel 3 :	3202
De Kosmologie van Jozef Rulof Deel 4 :	3421
De Kosmologie van Jozef Rulof Deel 5 :	3269



Wijzigingen De Kosmologie van Jozef Rulof Deel 1	
teken (en drukfout) :	699
hoofdletter (Maandag - maandag) :	561
c of k (cosmos - kosmos) :	365
los of aan elkaar (nog al - nogal) :	309
gebiedende wijze meervoud (denkt - denk) :	205
naamval (dengenen - degene) :	150
lj (miljoen - miljoen) :	114
sch (mensen - mensen) :	59
tussen d (daarmede - daarmee) :	15
tweeklank (eenige - enige) :	7
ph (fysisch - fysisch) :	5
zeide (zeide - zei) :	1
kapitaalwoord (HET - het) :	0
varia :	253
varia plus :	22



De Kosmologie van Jozef Rulof Deel 1 : naamval	
Bron	Huidig
82 den	de
7 dien	die
6 korten	korte
4 geestelijken	geestelijke
4 stoffelijken	stoffelijke
3 dezen	deze
3 hogeren	hogere
2 ander	andere
2 diepen	diepe
2 embryonalen	embryonale

Rulof.org Inhoud MyHome

Terug

De Kosmologie van Jozef Rulof Deel 1 zinnen

- 1 Ook gij zult **dien** weg afleggen en het "AL" betreden, omdat wij de Universiteit van Christus op aarde willen brengen, waarvoor wij en gij zullen **dienen**!
- 2 Ik wil met **dien** God niet meer te maken hebben!
- 3 En ik zelf voelde mij volkomen één, opgetrokken met **dien** anderen levensgraad.
- 4 Wat heeft Christus ze gezegd in **dien** tijd?
- 5 Ze zitten vast aan dat ver[/P130][P131]hongerde scelet, ze leven al **dien** tijd in mij, totdat het eigenlijke uur van sterven komt en betreden ze hun voortgaans-wetten.
- 6 Het Goddelijke bewustzijn van de mens wil dat wij het "AL" betreden, omdat wij **dien** levensgraad moeten leren kennen voor moeder Aarde en haar kinderen.
- 7 **Dien** langen weg hebben wij moeten afleggen om het "AL" te betreden.

Rulof.org Inhoud MyHome

Terug

Brontekst

Ook gij zult **dien** weg afleggen en het "AL" betreden, omdat wij de Universiteit van Christus op aarde willen brengen, waarvoor wij en gij zullen dienen!

Nederlands

Ook gij zult **die** weg afleggen en het "AL" betreden, omdat wij de Universiteit van Christus op aarde willen brengen, waarvoor wij en gij zullen dienen!

Wijzigingen

dien | **die** * naamval

English

You will also take that long path and then enter the conscious Divine All, because we want to bring the University of Christ to earth, for which we, and you, will serve!

Maak wij vertegenwoordigen God in aarde, we leven in de nabijheid van Christus. Ook gij zult **dien** weg afleggen en het "AL" betreden, omdat wij de Universiteit van Christus op aarde willen brengen, waarvoor wij en gij zullen **dienen**!

Hierin, waarin gij nu leeft, dat is de "Albron"! Hierin leeft tevens de "Alliefde"! God manifesteerde zich vanuit deze onmetelijkheid en is al het leven door ontstaan, om het uiteindelijke te bereiken, waarin wij thans leven. Mijn broeders, Christus leeft in ons midden! Christus, die

De Kosmologie van Jozef Rulof Deel 1

3. Wanneer u online in een boek aan het lezen bent, kunt u van elke zin de wijzigingen met de brontekst opvragen. Dat doet u door op de zin te klikken, en in het contextmenu de optie 'brontekst' te kiezen. Vervolgens kiest u de optie 'deze zin'. U ziet dan alle wijzigingen van deze zin, en de categorie waartoe ze behoren.

[Rulof.org](#) [Inhoud](#) [MyHome](#)

Het Ontstaan van het Vader en het Moederschap

[Brontekst](#) [Leeslintje](#)

André mediteert. Ook wij, maar wij volgen een eigen weg, doch zijn overtuigd van het "absolute" gebeuren door de Maan als Moeder ontstaan. Nu zal André beleven, waardoor de mens van de Aarde als man en vrouw, dat gevoel, het beleven van liefde, zo razend maakt, zo krankzinnig kan slaan, wanneer man en vrouw die liefde verliezen. Wat is het gevoel-liefde? Jà, kind van de Aarde, wat is eigenlijk "liefde"? Voor de mens het hoogste wat er op Aarde te beleven is, nietwaar, dat vraagt André u, dat vraagt ge u zelf af, maar tot nu is er nog niemand geweest op Aarde, die de "Oerbron", het ontstaan van uw liefde heeft kunnen ontleden.

[Rulof.org](#) [Inhoud](#) [MyHome](#)

Terug ✕

Brontekst
Ook wij, maar wij volgen een eigen weg, doch zijn overtuigd van het "absolute" gebeuren door de Maan als Moeder ontstaan.

Nederlands
Ook wij, maar wij volgen een eigen weg, doch zijn overtuigd van het "absolute" gebeuren door de Maan als Moeder ontstaan.

Wijzigingen
overtuigt | overtuigd * varia

English
We too, but we are following our own path, but are convinced of the 'absolute' happening originated by means of the Moon as Mother.

Het Ontstaan van het Vader en het Moederschap

André mediteert. Ook wij, maar wij volgen een eigen weg, doch zijn overtuigd van het "absolute" gebeuren door de Maan als Moeder ontstaan. Nu zal André beleven, waardoor de mens van de Aarde als

De Kosmologie van Jozef Rulof Deel 2

4. Een andere optie in dit menu is 'scan'. Hiermee opent u de scan van de brontekst, wanneer die brontekst een papieren document betreft. U kunt vervolgens het hele boek in originele scans lezen door middel van de navigatie boven de scans. Zo kunt u bijvoorbeeld met de << knop naar de eerste pagina gaan.

De Kosmologie van Jozef Rulof Deel 2

<< < Ga naar 104 > >>

I04

Het Ontstaan van het Vader en het Moederschap

André mediteert. Ook wij, maar wij volgen een eigen weg, doch zijn overtuigd van het "absolute" gebeuren door de Maan als Moeder ontstaan. Nu zal André beleven, waardoor de mens van de Aarde als man en vrouw, dat gevoel, het beleven van liefde, zo razend maakt, zo krankzinnig kan slaan, wanneer man en vrouw die liefde verliezen. Wat is het gevoel-liefde? Jà, kind van de Aarde, wat is eigenlijk "liefde"? Voor de mens het hoogste wat er op Aarde te beleven is, nietwaar, dat vraagt André u, dat vraagt ge u zelf af, maar tot nu is er nog niemand geweest op Aarde, die de "Oerbron", het ontstaan van uw liefde heeft kunnen ontleden.

En daarvoor staan wij nu, zal ons aanstonds geopenbaard worden voor het embryonale leven en later voor het huidige stadium waartoe gij als mens-als man en vrouw behoort.

Duizenden boeken zijn er geschreven over de liefde, over man en vrouw, waarlijk, ge weet het. Maar heeft èèn schrijver u kunnen vertellen, wat eigenlijk het gevoel is, dat u als mens als "liefde" ondergaat, voelt, krijgt, wanneer u het proces onder uw hart voelt trillen? André voelt nu reeds wat er gebeuren gaat, indien hij die wonderen op Aarde ontvangt. Hij vraagt zich af, wat is een kus? Hoe diep is de menselijke kus? Wat beleef ik van God, wanneer ik Zijn schepping onderga, geef of ontvang? Vader of moeder ben? Jà, komt er tot hem en zijn persoonlijkheid, vanuit het "AI" krijgt hij ook thans de gevoelens om te mediteren, om deze vragen te kunnen stellen:

De Kosmologie van Jozef Rulof Deel 2

<< < Ga naar 1 > >>

0

I

Twede-Deel-

"De Kosmologie van Jozef Rulof"

De Stoffelijke Mens

Het Nabeleven

André is weer op Aarde en in zijn organisme terug, hij is wakker en begint onmiddellijk te denken, hij leeft weer onder de stoffelijke mensen, onder leed en smart, afbraak en vernietiging, honger, doch hij voelt zich eeuwen ouder geworden. Zal de mens van de Aarde hem aanvaarden? Met Goddelijke wijsheid is hij teruggekeerd, hemelske geschenken zijn het voor miljoenen kinderen van Moeder Aarde, met het weten, dat "God" een Vader van Liefde is! O, stuurt hij de ruimte in, ik ben zo gelukkig!

Waar ben ik geweest? Mens der Aarde, ik was er, ik ben er geweest. Je gelooft het niet, maar ik was daar met de meesters. Wij waren er. Hij durft er nog niet aan te denken, het woord niet uit te spreken, doch dat komt nog. Voor zichzelf ~~Ken~~de mensheid stelt hij vragen. Machtig was het, ~~Boven~~natuurlijk, en toch zo dicht bij de mens, Het leeft in de mens, de mens is er een wereld van, een machtige geestelijke en stoffelijke ruimte. En dat is van je zelf, dat kan de mens zich eigen maken. Jà, mijn meester, ik zal sterk zijn,

Door al deze digitale mogelijkheden is in 2014 voor het eerst sinds het verschijnen van herdrukken de brontekst van elk boek én alle wijzigingen volledig transparant en raadpleegbaar gemaakt. De (wijzigingen aan de) kennismakingsboeken zijn raadpleegbaar voor iedereen. De (wijzigingen aan de) studieboeken zijn raadpleegbaar voor de ingelogde donateur van de stichting.

Tussen haakjes

Wat in de digitale versies van de boeken tussen ronde haakjes is geplaatst, is toegevoegd door de stichting. De enkele ronde haakjes die in de brontekst zitten, zijn in de digitale versies van de boeken vervangen door {accolade haakjes}, om ze op die wijze te onderscheiden van de (door de stichting toegevoegde woorden). De toevoegingen tussen haakjes zijn bedoeld om de leesbaarheid te verhogen of om meer informatie te geven bij een naam of begrip.

Daarnaast heeft de stichting de intentie om een uitgebreide documentatie te ontwerpen en beschikbaar te maken over alle beelden en gebruiken die in de boeken aan bod komen. Deze uitgebreide documentatie zal niet alleen handig zijn voor de jongere Nederlandse lezer die de tijd waarin deze boeken geschreven zijn niet meer kent, maar ook voor de lezer uit een andere cultuur. Deze documentatie zal ook visueel materiaal bevatten van de tijdsgeest van deze boeken. Een aanzet hiervan is reeds vorm gegeven in de website jeus.info

MyHome

Tot de basiswerkzaamheid 'Automatisering' uit het beleidsplan behoort ook de uitbouw van de website van de stichting. In 2013 hebben we ook gewerkt aan de MyHome functionaliteit. Via die knop rechtsboven op onze website rulof.org kunt u nu naast het kiezen van de website taal en een bericht versturen ook inloggen om leeslintjes te kunnen aanmaken. Overal op de website en in alle online leesbare boeken kunt u dan een leeslintje aanbrenge(n), waar u bij een volgende bezoek automatisch naartoe gebracht wordt om verder te lezen.

Ingelogde donateurs kunnen via MyHome ook naar alle online studieboeken gaan. Het online lezen van de studieboeken, het raadplegen van de brontekst en het aanbrenge(n) van leeslintjes in de studieboeken behoren dan tot de mogelijkheden.

Zo bouwen we verder aan de online toegang tot de boeken die via Jozef Rulof op aarde zijn gebracht. Daarnaast wordt al veelvuldig gebruik gemaakt van de mogelijkheid om de e-books van de kennismakingsboeken via onze website te downloaden in ePub en pdf formaat. In totaal zijn er op moment van schrijven niet minder dan 15.497 e-books gedownload. Sinds het beschikbaar maken van het ePub formaat een jaar geleden zijn er 10.617 ePubs gedownload. Het is duidelijk dat deze dienstverlening aan een grote behoefte voldoet.



The screenshot shows the 'MyHome' section of the Rulof.org website. At the top, there are navigation links for 'Rulof.org', 'Inhoud', and 'MyHome'. Below these, there are several interactive elements: a language selector set to 'Nederlands', a 'Bericht versturen' (Send message) button, an 'Account maken' (Create account) button, and a login section. The login section includes fields for 'E-mailadres:' and 'Wachtwoord:', a 'Nieuw wachtwoord aanvragen' (Request new password) link, an 'Inloggen' (Login) button, and a checkbox for 'Ingelogd blijven' (Stay logged in). Below the login section, there are three informational boxes: 'Na het inloggen kunt u de volgende functies gebruiken:' (After logging in you can use the following functions:), 'Leeslintjes' (Read markers) with the text 'Hier kunt u uw leeslintjes beheren.' (Here you can manage your read markers.), and 'Voor Donateurs' (For donors) with the text 'Als u inlogt als donateur, kunt u hier online ook alle studieboeken lezen.' (If you log in as a donor, you can also read all study books online here.).

Rulof.org Inhoud MyHome

De slaap.

Brontekst Leeslintje

Telkens keerde ik in gedachten naar die zeven dagen en nachten terug.¹ Was hetgeen ik gevolgd had nog niet voldoende? Kende ik de

Tussen Leven en Dood

Rulof.org Inhoud MyHome

Nederlands > X

Bericht versturen >

Piet Boekenlezer

Verberg alles >

Leeslintjes

Tussen Leven en Dood X
Telkens keerde ik in gedachten naar die zeven dagen en..

Jeus 2 X
De menselijke slaap is een gezegend iets.

De Kringloop der Ziel X
Door de poort trad ik binnen, maar op hetzelfde ogenblik..

Blik in het Hiernamaals X
In stilte, beiden in zich zelf gekeerd, verlieten zij de..

☒ Automatisch naar bovenste leeslintje gaan bij inloggen

Voor Donateurs >

Afmelden >

Rulof.org - Welkom

Rulof.org Inhoud MyHome

Nederlands > X

Bericht versturen >

Donateur Stichting

Toon alles >

Leeslintjes

Voor Donateurs ^

Kennismakingsboeken

Blik in het Hiernamaals

Zij, die terugkeerden

De Kringloop der Ziel

Tussen Leven en Dood

Door de Grebbelinie

Jeus 1

Jeus 2

Jeus 3

Studieboeken

Zielsziekten

Ontstaan van Heelal

De Volkeren der Aarde

Geestelijke Gaven

Maskers en Mensen

Vraag en Antwoord 1

Vraag en Antwoord 2

Vraag en Antwoord 3

Vraag en Antwoord 4

Vraag en Antwoord 5

Vraag en Antwoord 6

Lezingen 1

Lezingen 2

Lezingen 3

De Kosmologie 1

De Kosmologie 2

De Kosmologie 3

De Kosmologie 4

De Kosmologie 5

Toelichting op staat van baten en lasten

We plaatsen de staat van baten en lasten vooraan in deze jaarrekening, omdat we zo op de eerste plaats kunnen zetten wie de stichting draagt en haar werking mogelijk maakt: de donateur.

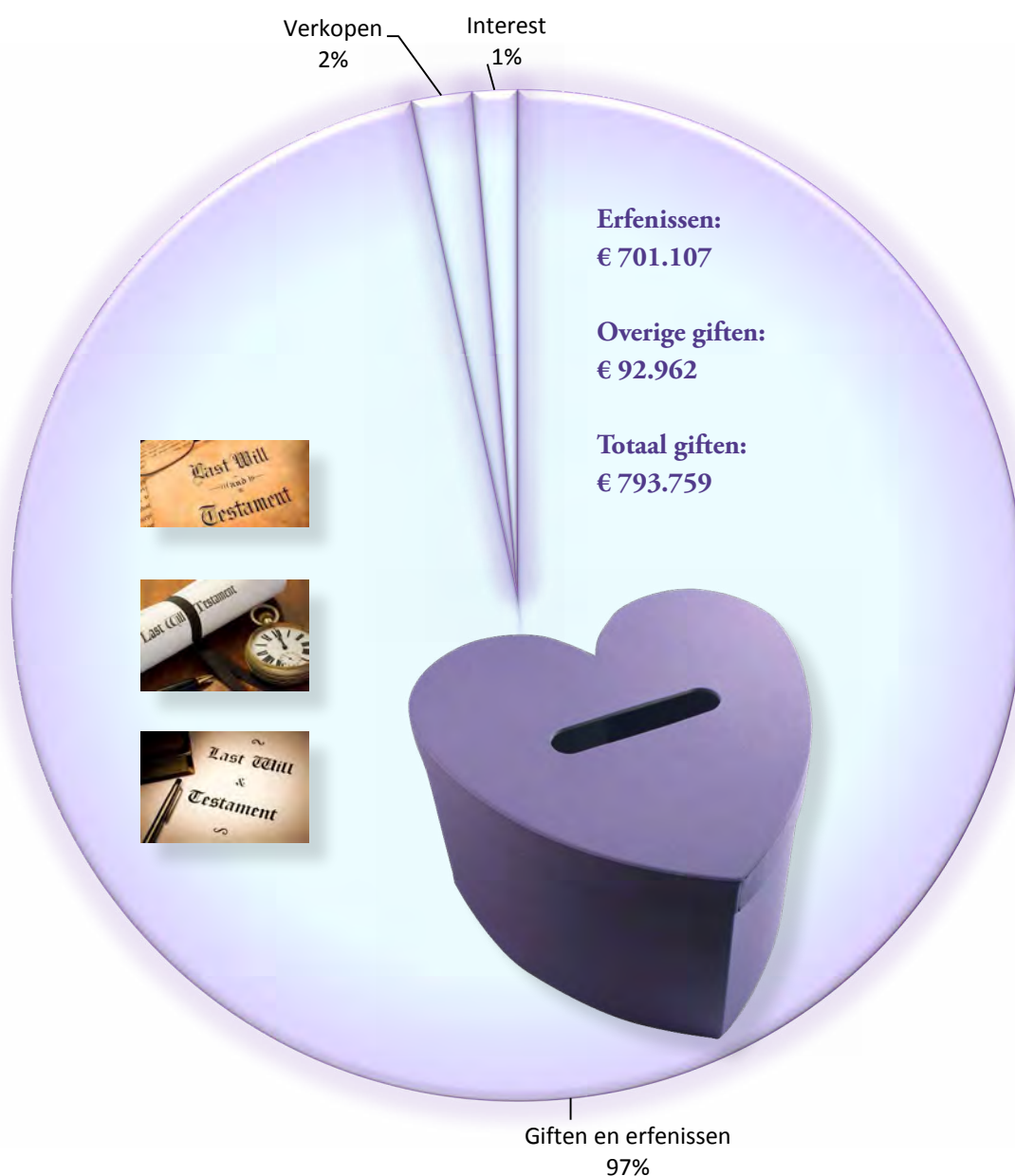
1. Giften en erfenissen

Voor zover wij weten heeft de stichting nog nooit zoveel giften ontvangen als in 2013: € 793.759

Het grootste gedeelte van de giften bestond uit de erfenissen van Eleonora Bernhard (€ 674.646), Maria Petronella Anna Hoogeveen-Donkers (18.523) en Roelfina Jantina Stolk-Velema (€ 7.938).

Bovendien zal in 2014 na afhandeling door een notaris een bedrag van ongeveer € 300.000 van een andere grote erfenis aan de stichting worden overgemaakt.

Deze grote bedragen geven de stichting niet alleen de zekerheid dat de basiswerkzaamheden voor minstens de komende zeven jaren op hetzelfde niveau gecontinueerd kunnen worden, maar het stelt de stichting tevens in staat om alle boeken van de meesters in een nieuwe wereldtaal om te zetten. Wanneer we in deze jaarrekening bij de toelichting op de reserves zijn aanbeland, doen we uitvoerig verslag hoe de keuze van wereldtaal op het Spaans is gevallen. Hoe dit cijfermatig voor de komende zeven jaren geprojecteerd kan worden, vindt u achter de jaarcijfers van 2013.



Staat van baten en lasten over 2013 (afgerond op hele euro's)

	2013	2012
Baten		
1. Giften en erfenissen	793.759	146.608
2. Resultaat op verkopen	15.843	29.099
3. Interest	11.793	13.523
4. Entreegelden	0	7.807
	<u>821.395</u>	<u>197.037</u>
Lasten		
5. Doelbesteding basiswerkzaamheden	151.243	181.599
6. Doelbesteding vertalingen	39.298	32.048
7. Kosten beheer & administratie	9.670	7.542
8. Beloning bestuur	0	0
9. Wervingskosten	0	0
	<u>200.211</u>	<u>221.189</u>
Diverse		
10. Diverse lasten minus baten	31.918	-8.141
Netto resultaat boekjaar	589.266	-16.011

2. Resultaat op verkopen

In het jaarverslag 2012 hadden we aangegeven dat de verkoop van 587 cd's 'Was ik Liefdevol?' in 2012 verantwoordelijk was voor een groot deel van de stijging van het resultaat op verkopen van € 20.182 in 2011 naar € 29.099 in 2012.

In 2013 zijn de verkopen goed voor €15.843. Het financiële resultaat van de verkoop werd berekend door de kostprijs van de artikelen (in totaal € 13.475) in mindering te brengen op de verkoopprijs (in totaal € 29.318).

We zien hierin dat er verschuiving optreedt naar meer digitaal lezen. Zo is het aantal betaalde (studieboeken) e-books gestegen van 143 in 2012 naar 249 in 2013. Sinds het beschikbaar maken van het ePub formaat een jaar geleden zijn er 10.617 gratis ePubs van de kennismakingsboeken gedownload.

3. Interest

De financiële reserves van de stichting staan op spaarrekeningen bij banken.

4. Entreegelden

In 2013 is geen tentoonstelling van schilderijen gehouden.

5. Doelbesteding basiswerkzaamheden

In goede-doelen-land is het gebruikelijk de jaarlijkse lasten of uitgaven uit te splitsen naar het deel dat besteed werd aan het goede doel, het deel dat gebruikt werd voor het werven van het benodigde geld en het deel dat opging aan het beheer van de organisatie. Het achterliggende idee hierbij is om de donateur te laten zien welk deel van zijn donatie daadwerkelijk aan het doel wordt besteed waarvoor de gift is gegeven.

In 2012 was de gemiddelde doelbesteding voor kleine stichtingen in Nederland 79%. Wij komen in 2013 aan 95%; aan de basiswerkzaamheden zoals beschreven in het beleidsplan werd 75% besteed en aan vertalingen 20%.

De aard van de basiswerkzaamheden wordt beschreven in het beleidsplan. In 2013 was de grootste kostenpost voor de basiswerkzaamheden het project Brontekst. In het eerste deel van dit jaarverslag is dit project uitvoerig beschreven.

In het vorige jaarverslag werd al aangegeven dat de meerkosten door de tentoonstelling van 2012 en de restauratie van de schilderijen voor het grootste gedeelte verantwoordelijk waren voor de stijging van de kosten basiswerkzaamheden in 2012 (€ 181.600) ten opzichte van 2011 (€

165.331). Tevens werd aangegeven dat deze kosten minder zullen worden, omdat nu alle schilderijen uit Amerika gerestaureerd zijn. Hierdoor zijn de basiskosten kunnen dalen tot € 151.242 in 2013.

6. Doelbesteding vertalingen

De nieuwe boektitels die in 2013 het levenslicht zagen zijn:

‘Lectures Part 2 and 3’

‘The Cosmology of Jozef Rulof Part 1 and 2’,

‘Vorträge Teil 3’,

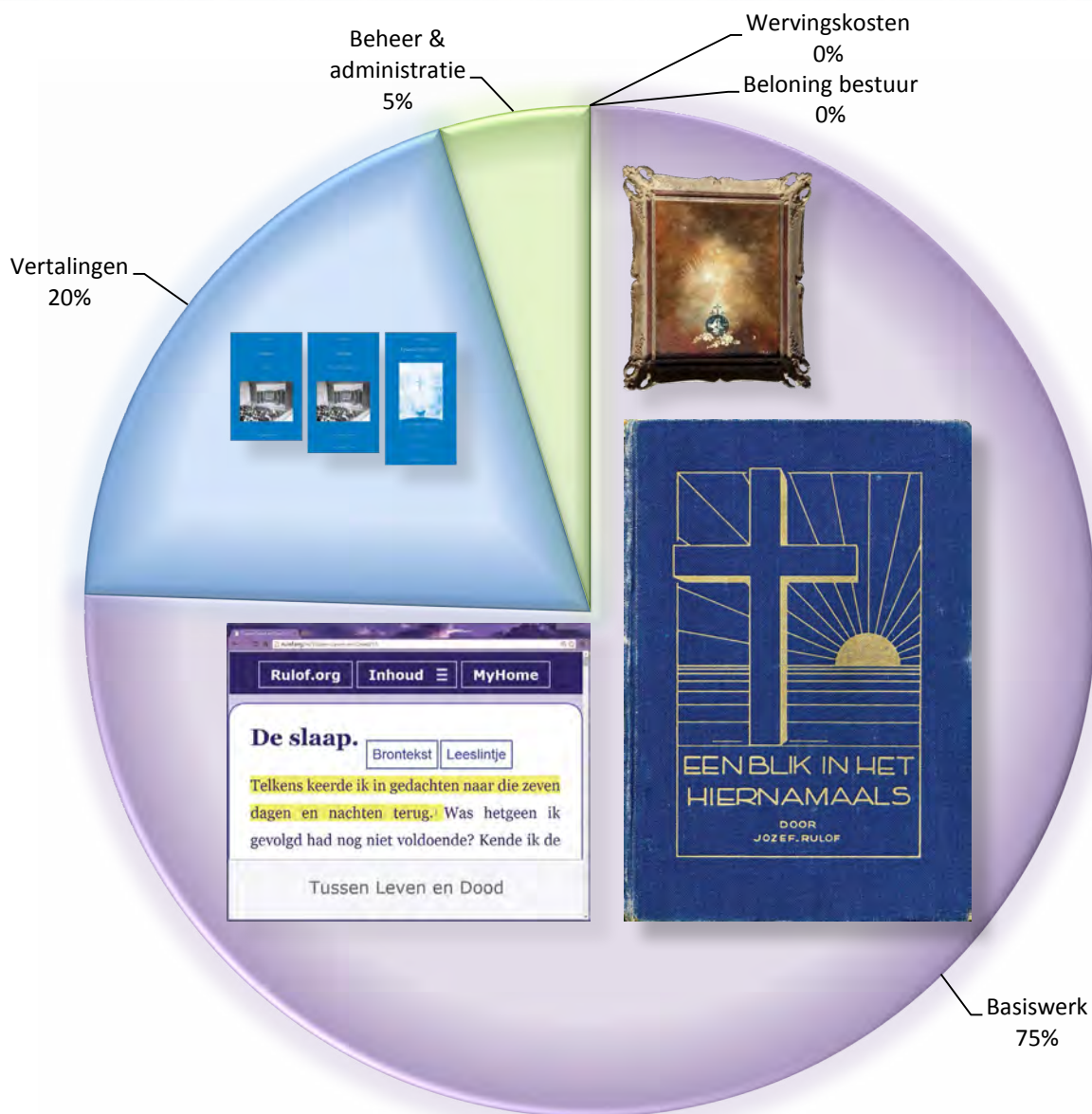
‘Frage und Antwort Teil 1’

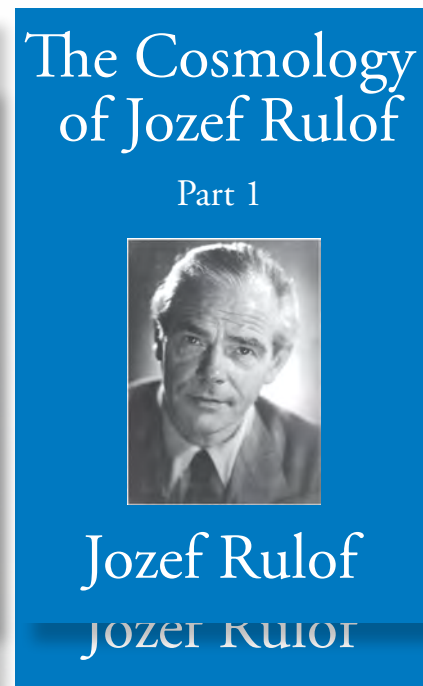
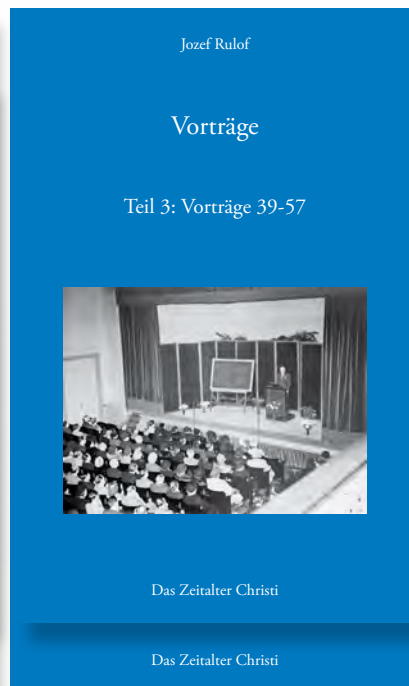
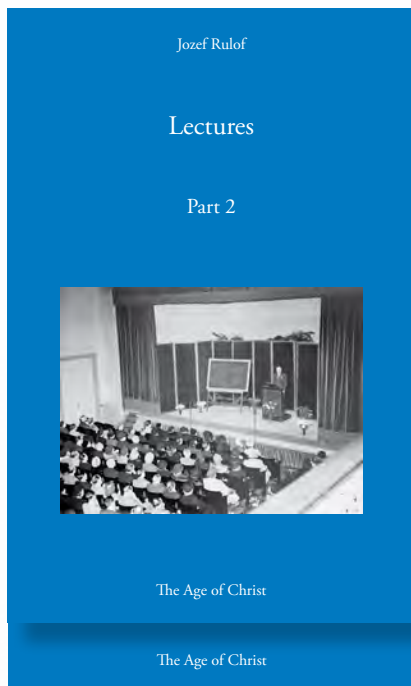
7. Kosten beheer en administratie

In 2012 was het aandeel van de kosten beheer en administratie voor kleine stichtingen in Nederland gemiddeld 7%. Wij komen in 2013 op 5%.

8. Beloning bestuur

In de statuten van de stichting is gesteld: ‘De leden van het bestuur genieten als zodanig ten laste van de kas der stichting geen beloning. De door hen ten behoeve van de stichting werkelijk gemaakte kosten kunnen door hen, mits daartoe toestemming is verkregen van de penningmeester, bij de stichting worden gedeclareerd.’





In 2013 hebben de bestuursleden van Stichting GWG De Eeuw van Christus geen gemaakte kosten door hun functie bij de stichting gedeclareerd. Er zijn ook geen vacatiegelden uitbetaald als vergoeding voor het vervullen van hun functie.

Het grootste gedeelte van 2013 bestond het bestuur van de stichting uit: Ludo Vrebos (voorzitter), Wim Boer (secretaris) en Anton Heuchemer (penningmeester). Op 4 december 2013 is Anton uit het bestuur getreden, en is Bart Bisschop in het bestuur gekomen.

Bij de keuze van een nieuw bestuurslid wordt rekening gehouden met de volgende profielschets:

Vereist:

- het gelezen hebben van alle boeken van Jozef Rulof en het kunnen verwoorden van de hoofdlijnen hiervan
- de leer uit de boeken ervaren en voelen als het hoogste op Moeder Aarde aan geestelijke wetenschap
- het begrijpen en vertolken van nederigheid in de eigen rol in de kennisgeving van deze leer

Gewenst:

- vrijwilliger van de stichting zijn of geweest zijn
- donateur van de stichting zijn of geweest zijn
- 7 jaar ' bezig zijn' met de leer uit de boeken in het eigen leven en voor de eigen persoonlijkheid toe te passen

- 7 jaar ' bezig zijn' met de kennisgeving van deze leer aan de mogelijk geïnteresseerde medemens

Vanaf 4 december is de functieverdeling: Ludo Vrebos (voorzitter), Bart Bisschop (secretaris) en Wim Boer (penningmeester).

Het bestuur heeft in 2013 vergaderd op 16 mei, 15 november en 4 december. Hierin is voornamelijk besproken hoe de toegenomen financiële middelen van de stichting doelmatig en effectief besteed kunnen worden aan het realiseren van de doelstelling van de stichting.

9. Wervingskosten

In 2012 waren de wervingskosten van kleine stichtingen in Nederland gemiddeld goed voor een aandeel van 14% van hun uitgaven. Wij hoefden ook in 2013 geen enkele euro uit te geven aan wervingskosten, omdat de spontane donaties en erfenissen al jarenlang voldoende zijn voor het bekostigen van de basiswerkzaamheden.

10. Diverse lasten minus baten

Eind 2013 werd besloten om 5 Engelse en 2 Duitse titels in prijs te verlagen tot 7 euro per boek, zodat ze gemakkelijker aan vrienden en kennissen in het buitenland geschonken kunnen worden als kennismaking. Hierdoor wordt de waardering van de boekenvoorraad van deze titels op de balans verminderd met € 47.945.

Voor de boekenvoorraad was al een voorziening gevormd.

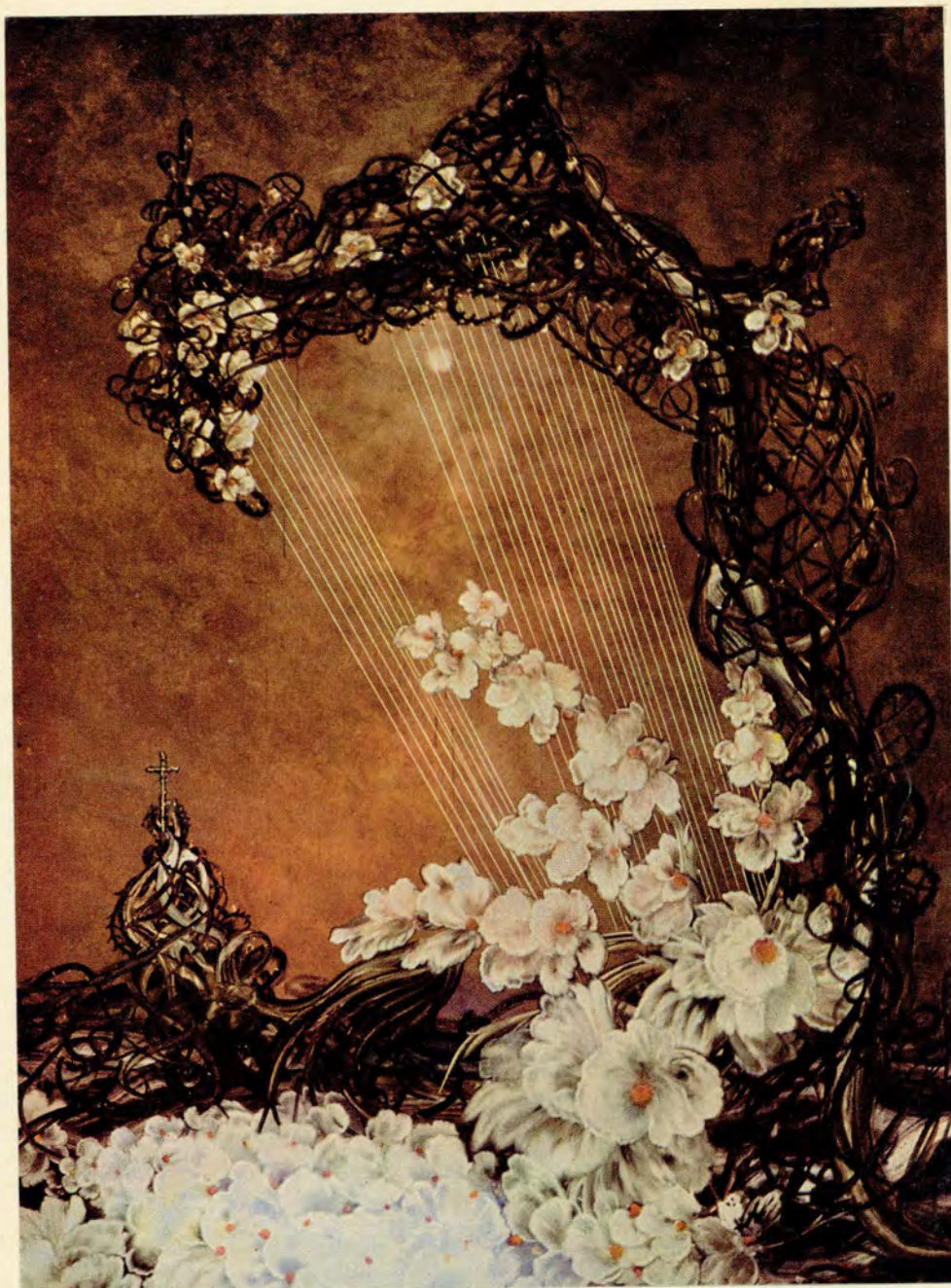
Het bedrag voor de voorziening van de 5 Engelse en 2 Duitse titels gaat naar beneden met een bedrag van € 46.799. Het effect van de afwaardering van de Engelse en Duitse boeken voor de resultatenrekening blijft derhalve beperkt tot een last in 2013 van € 1.146.

De voorziening van de andere boeken is echter omhoog gegaan met € 30.071. Dit geeft samen een daling van de voorziening incurante voorraden van € 16.728. Samen

met kleinere posten ter waarde van € 700 leidt dit tot een bedrag aan diverse lasten minus baten van € 31.917.

Netto resultaat boekjaar

Het verschil tussen inkomsten (baten) en uitgaven (lasten) geeft een positief saldo van € 589.266, dankzij de bijzonder hoge giften en erfenissen.



JEUS' LEVENSHARP, GESCHILDERD DOOR MEESTER JONCHY, EEN PRACHTIGE SYMBOLIEK VAN ZIJN LEVEN. HET KRUIS BETEKENT: DOOR CHRISTUS TOT DE ONTWAKING, DE OVERWINNING VAN U ZELF. EEN VAN DE VELE MEESTERLIJKE GEESTELIJKE SCHILDERIEN DOOR JEUS ONTVANGEN.

Toelichting op balans

11. Inventaris

De inventaris bestaat uit meubilair, kantoormachines en software.

12. Voorraden boeken

Op de balans staat de financiële waarde van de voorraad boeken die naar verwachting in de komende 10 jaar verkocht zullen worden. Door de verlaging van de verkoopprijs van 5 Engelse en 2 Duitse titels is er een aanzienlijke afwaardering van deze voorraad.

13. Vorderingen

De vorderingen bestaan uit debiteuren, te verrekenen BTW, nog te ontvangen rente en andere vorderingen en vooruitbetaalde kosten.

14. Geldmiddelen

De geldmiddelen staan op diverse spaarrekeningen. De bestemming van deze middelen en de andere activa vindt u bij de 'Reserves' in de passiva.

15. Stichtingskapitaal

Het door Jozef Rulof ingebrachte beginkapitaal van 100 gulden (€ 45).

16. Continuïteitsreserve

Deze reserve dient als financiële garantie voor de continuïteit van de stichting in moeilijke tijden. Aan deze reserve wordt in normale tijden dus geen geld onttrokken.

Balans per 31 december 2013 (afgerond op hele euro's)

	31-12-2013	31-12-2012
Activa		
<i>Materiële vaste activa</i>		
11. Inventaris	6.944	4.282
<i>Viottende activa</i>		
12. Voorraden boeken	77.759	120.028
13. Vorderingen	16.635	23.108
14. Geldmiddelen	1.289.638	654.744
	<u>1.384.032</u>	<u>797.880</u>
	1.390.976	802.162
Passiva		
<i>Reserves</i>		
15. Stichtingskapitaal	45	45
16. Continuïteitsreserve	250.000	250.000
17. Basisreserve	603.600	283.713
18. Vertalingenreserve	520.178	250.799
	<u>1.373.823</u>	<u>784.557</u>
<i>Schulden op korte termijn</i>		
19. Schulden en overlopende passiva	17.153	17.605
	<u>1.390.976</u>	<u>802.162</u>

17. Basisreserve

Tot en met de vastgestelde jaarrekening van 2012 werd naast de Continuïteitsreserve een Algemene reserve genoemd waarvan het vermogen vrij besteed kon worden binnen de doelstelling van de stichting. Om de samenstelling van deze Algemene reserve te verduidelijken heeft het bestuur op 15 november 2013 beslist om de presentatie van deze reserve te wijzigen ten opzichte van de vastgestelde jaarrekening. Daarom ziet u op de balans de vroegere Algemene Reserve uitgesplitst in 2 delen: de Basisreserve en de Vertalingenreserve.

De Basisreserve werd vanuit het resultaat 2013 aangevuld tot € 603.600. De berekening van dat bedrag wordt uitgelegd bij de projectie cijfers voor de komende zeven jaren,

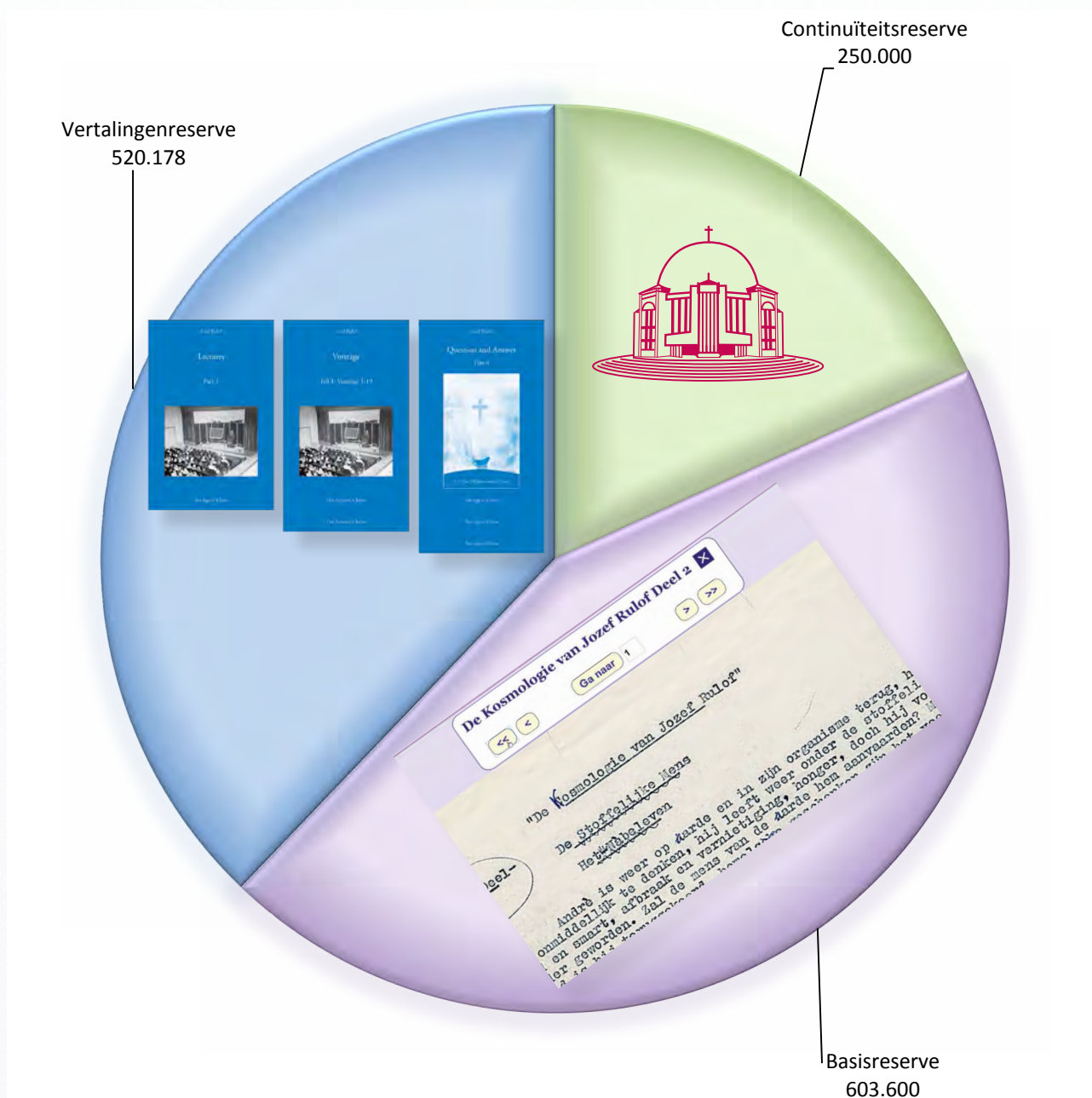
omdat het te maken heeft met de verwachte evolutie van deze reserve in de komende zeven jaren.

18. Vertalingenreserve

Het bedrag dat overblijft (€ 308.677) wordt naar de Vertalingenreserve bestemd, die hierdoor op € 520.178 komt.

Het totale bedrag dat nog nodig is op 31 december 2013 om de resterende boeken in het Engels en Duits te vertalen en uit te geven bedraagt € 211.857. Gezien de omvang van de Vertalingenreserve kan het bestuur dus garanderen dat het vertaalwerk naar het Engels en Duits volledig afgemaakt wordt.

Daarnaast is er voldoende geld beschikbaar om een nieu-



Continuïteitsreserve	€
Stand per 1 januari 2013	250.000
Mutatie 2013	0
Stand per 31 december 2013	250.000
Basisreserve	€
Stand per 1 januari 2013	283.713
Af: uitgaven t.l.v. basisreserve	160.912
	122.801
Bij: resultaat 2013	480.799
Stand per 31 december 2013	603.600
Vertalingenreserve	€
Stand per 1 januari 2013	250.799
Af: uitgaven t.l.v. vertalingenreserve	39.298
	211.501
Bij: resultaat 2013	308.677
Stand per 31 december 2013	520.178

we taal ter hand te nemen. Bovendien blijkt uit de projectie cijfers 7 jaren beleidsplan dat deze reserve ook in 2014 substantieel verhoogd kan worden. Hierdoor kunnen we nu al voldoende financiële zekerheid hebben om de nieuwe taal die we aanvatten ook volledig te kunnen afmaken, dus dat we alle 27 boeken van de meesters in een nieuwe wereldtaal beschikbaar kunnen stellen!

De keuze van de volgende wereldtaal is gevallen op het Spaans. Het Spaans is de derde meest gesproken taal ter wereld, na het Chinees en het Engels. Schattingen van het aantal Spaanssprekenden in de wereld lopen uiteen, maar een combinatie van ramingen uit officiële bronnen wijst in de richting van 423 miljoen gebruikers van de Spaanse taal. Het Spaans wordt gebruikt in 21 landen en het heeft de status van wereldtaal. Bovendien hebben veel gebruikers van de taal een christelijke achtergrond, wat de aansluiting met het gedachtegoed uit 'De Universiteit van Christus' mogelijk soepeler laat verlopen. In een volgend schrijven gaan we uitvoerig in op de wijze waarop we tot de keuze van het Spaans zijn gekomen, en hoe de verschillende talen zich ten opzichte van elkaar verhouden.

VOOR NU IS EEN GEWELDIG VOORUITZICHT DAT MOGELIJK BINNEN ZEVEN JAAR AL 423 MILJOEN MENSEN IN DE WERELD TOEGANG HEBBEN TOT ALLE 27 BOEKEN IN HUN EIGEN SPAANSE MOEDERTAAL.

19. Schulden en overlopende passiva

Deze post bestaat uit crediteuren, overige schulden en overlopende passiva.

GRONDSLAGEN VAN WAARDERING

De materiële vaste activa worden gewaardeerd tegen verkrijgingsprijs, verminderd met lineaire afschrijving gebaseerd op de fiscaal toegestane afschrijvingstermijn.

Op dit moment is het afschrijvingspercentage voor computerapparatuur en overige inventaris 20%.

Schilderijen worden in het jaar van aanschaf gelijk volledig afgeschreven.

De voorraden worden gewaardeerd tegen verkrijgingsprijs dan wel lagere marktwaarde. Voor eventuele incourantheid wordt een voorziening getroffen.

De vorderingen, liquide middelen, schulden en transitorische posten worden gewaardeerd tegen nominale waarde. Posten luidende in vreemde valuta zijn omgerekend tegen de koers per balansdatum.

GRONDSLAGEN VAN RESULTAATBEPALING

Het resultaat op verkopen betreft de omzet tegen bruto-verkoopprijzen verminderd met de voorraadmutatie en kortingen.

De kosten worden bepaald met inachtneming van de hiervoor reeds vermelde grondslagen van waardering. De lasten worden toegerekend aan het verslagjaar waarop zij betrekking hebben. Baten worden verantwoord in het jaar waarin de goederen zijn geleverd. Lasten worden in aanmerking genomen in het jaar waarin deze voorzienbaar zijn. De afschrijvingen geschieden tijdsevenredig op basis van fiscaal toegestane afschrijvingstermijnen

Projectie cijfers 7 jaren beleidsplan

Stichting Geestelijk-Wetenschappelijk Genootschap ‘De Eeuw van Christus’ is door Jozef Rulof in 1946 opgericht met een doelstelling die geldt voor de hele ‘Eeuw van Christus’. In haar beleid denkt het bestuur van de stichting dus niet in één boekjaar, maar altijd in meerdere komende jaren. Om het meerjarig beleid toe te lichten hebben we een projectie gemaakt van de jaarcijfers voor de komende zeven jaren.

De basis van deze projectie is het gebruik in goede-doelenland om als basisreserve 1,5 maal de jaarlijkse kosten van de werkorganisatie aan te houden. Voor de stichting kan dat geïnterpreteerd worden als 1,5 maal de jaarlijkse kosten voor basiswerkzaamheden (zoals vermeld in het beleidsplan) en kosten beheer en administratie. Dit gebruik is gebaseerd op grote goede doelen met vaste jaarlijkse baten die dikwijls voor een deel bestaan uit subsidies en/of landelijke collectes.

Stichting ‘De Eeuw van Christus’ heeft echter een heel andere inkomstenstructuur. Allereerst wordt de stichting

gedragen door haar donateurs, die in 2013 voor een totaal aan € 92.652 gedoneerd hebben. Op basis van de continuïteit van deze donaties in het verleden gaan we in de projectie uit van hetzelfde bedrag voor de komende zeven jaren.

Naast de donaties heeft de stichting ook inkomsten uit interest en verkopen. De projectie van de interest is gebaseerd op de huidige rente op spaargeld. Het verwachte resultaat op verkopen zal in de komende jaren verder afnemen door de omschakeling naar digitaal lezen, zoals we dat reeds in 2013 hebben waargenomen.

Dit geeft een projectie van totaal netto baten in de orde van grootte van € 129.415 (2015) tot € 107.960 (2020). Deze baten zijn niet voldoende voor de jaarlijkse basislasten ter grootte van € 164.146 (2015) tot € 172.520 (2020). Als beleid is het dus aangewezen om dit verschil op te vangen door de vorming van een basisreserve in de jaren dat deze vorming mogelijk is. Dit is in de jaren dat de stichting substantiële erfenissen ontvangt, zoals in 2013 en 2014.

Projectie cijfers 7 jaren beleidsplan

	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
erfenissen	€ 701.107	€ 300.000						
giften	€ 92.652	€ 92.652	€ 92.652	€ 92.652	€ 92.652	€ 92.652	€ 92.652	€ 92.652
Giften en erfenissen	€ 793.759	€ 392.652	€ 92.652	€ 92.652	€ 92.652	€ 92.652	€ 92.652	€ 92.652
Interest	€ 11.792	€ 25.793	€ 29.000	€ 26.000	€ 23.000	€ 20.000	€ 17.000	€ 14.000
Resultaat op verkopen	€ 15.843	€ 11.090	€ 7.763	€ 5.434	€ 3.804	€ 2.663	€ 1.864	€ 1.308
Totaal netto baten	€ 821.394	€ 429.535	€ 129.415	€ 124.086	€ 119.456	€ 115.315	€ 111.516	€ 107.960
basiswerkzaamheden	€ 151.242	€ 152.754	€ 154.282	€ 155.825	€ 157.383	€ 158.957	€ 160.547	€ 162.152
beheer en administratie	€ 9.670	€ 9.767	€ 9.864	€ 9.963	€ 10.063	€ 10.164	€ 10.266	€ 10.368
Totaal basislasten	€ 160.912	€ 162.521	€ 164.146	€ 165.788	€ 167.446	€ 169.121	€ 170.813	€ 172.520
vertalingen	€ 39.298	€ 125.000	€ 125.000	€ 125.000	€ 125.000	€ 125.000	€ 125.000	€ 27.255
Totaal Lasten	€ 200.210	€ 287.521	€ 289.146	€ 290.788	€ 292.446	€ 294.121	€ 295.813	€ 199.775
Diverse baten en lasten	€ -31.917	€ -10.135	€ -9.120	€ -8.208	€ -7.388	€ -6.652	€ -5.980	€ -5.386
Netto resultaat boekjaar	€ 589.267	€ 131.879	€ -168.851	€ -174.910	€ -180.378	€ -185.458	€ -190.277	€ -97.201
Overige activa	€ 101.338	€ 91.203	€ 82.083	€ 73.875	€ 66.487	€ 59.835	€ 53.855	€ 48.469
Netto Liquide Middelen	€ 1.289.638	€ 1.431.652	€ 1.271.921	€ 1.105.219	€ 932.229	€ 753.423	€ 569.126	€ 477.311
Totaal Activa	€ 1.390.976	€ 1.522.855	€ 1.354.004	€ 1.179.094	€ 998.716	€ 813.258	€ 622.981	€ 525.780
Overige passiva	€ 17.198	€ 17.000	€ 17.000	€ 17.000	€ 17.000	€ 17.000	€ 17.000	€ 17.000
Continuïteitsreserve	€ 250.000	€ 250.000	€ 250.000	€ 250.000	€ 250.000	€ 250.000	€ 250.000	€ 250.000
Basisreserve	€ 603.600	€ 603.600	€ 559.749	€ 509.839	€ 454.461	€ 394.003	€ 328.726	€ 258.780
Vertalingenreserve	€ 520.178	€ 652.255	€ 527.255	€ 402.255	€ 277.255	€ 152.255	€ 27.255	€ 0
Totaal Passiva	€ 1.390.976	€ 1.522.855	€ 1.354.004	€ 1.179.094	€ 998.716	€ 813.258	€ 622.981	€ 525.780

Om de gewenste grootte van deze reserve te berekenen hebben we de verwachte basislast van 2020 ter hoogte van € 172.520 met 1,5 vermenigvuldigd tot € 258.780.

Vervolgens hebben we berekend hoe groot de basisreserve in 2014 moet zijn om met de verwachte jaarlijkse afname van de basisreserve tot 2020 uit te komen op deze anderhalve basislast van € 258.780 in 2020.

Bij deze berekening hebben we rekening gehouden met een afname van de overige activa, omdat de waardering van de boekenvoorraad van de stichting jaarlijks zal afnemen door de omschakeling naar digitaal lezen. Deze afname is in de projectie ook te zien als Diverse baten en lasten.

Zo komen we tot een noodzakelijke basisreserve van € 603.600 in 2014. We richten ons op 2014, omdat we nu al zeker weten dat we ook in dit jaar de basisreserve kunnen aanvullen door een erfenis ter hoogte van € 300.000. Ook voor 2013 richten we ons al naar dit bedrag om de basisreserve aan te vullen.

De reserves die niet nodig zijn voor de basiswerkzaamheden van de stichting worden bestemd voor de vertalingen. Dankzij de erfenissen in 2013 en 2014 kunnen we met grote kracht het vertalen van de boeken in wereldtalen voortzetten. Hierdoor konden we in het Spaans starten

met meerdere vertalers. Volgens plan zijn dan alle boeken tegen 2020 vertaald in het Engels, Duits en Spaans.

Indien in de komende jaren nog meer geld aan de stichting toekomt door erfenissen en giften, kunnen we nog meer wereldtalen aanvatten.

Besluit

De gunstige financiële toestand van de stichting maakt het mogelijk om naast de gebruikelijke uitgaven aan de basiswerkzaamheden extra inspanningen te leveren op het vlak van vertalingen.

Het vermogen van de stichting is op dit moment voldoende om te garanderen dat we alle 27 boeken van Jozef Rulof in het Engels, Duits en Spaans vertaald krijgen. Maar dat is slechts een begin. Het doel van de stichting is **elke mens** op aarde in de gelegenheid stellen om voor zichzelf te ontdekken en te bepalen of de Eeuw van Christus hem of haar iets te bieden heeft. Er wachten dus nog tientallen talen, en véél werk. We zijn dankbaar dat we aan dit werk mogen bijdragen dankzij de steun van zoveel donateurs, vrijwilligers en medewerkers.

Het bestuur
mei 2014





Jozef Rulof

VOORWOORD

Geachte Lezer,

In het Eerste, Tweede en Derde deel van „Een Blik in het Hiernamaals” vertelde ik van André Hendriks, die als schakel tussen de stoffelijke en de onzienlijke wereld dat alles mocht beleven, doch tevens maakte ik in het Tweede deel bekend, dat het mijn eigen belevenissen waren, die ik door mijn leider Alcar mocht ontvangen.

In dit deel ben ik echter zelf aan het woord. Hierin leest u, dat er eenige patiënten van mij terugkeerden, om van hun leven aan gene zijde te vertellen.

Twijfelt niet aan de waarheid, hoe ongelooflijk alles ook voor u is wat in bovengenoemde boeken en ook in dit is beschreven. Toetst uw leven aan dat van hen die reeds zijn overgegaan, het zal u steunen en sterken in het leven op aarde. Moge het velen vertrouwen schenken en de overtuiging geven van een Eeuwig weerzien aan Gene Zijde.

JOZEF RULOF.

's-Gravenhage, 15 September 1937.

Contact met de Stichting

Postadres: Stichting GWG De Eeuw van Christus
Braspenningstraat 88, 1827 JW Alkmaar, Nederland

Telefoon: 072 8443852 (op werkdagen van 9 tot 17u)
De landcode voor Nederland is 31,
dus vanuit België bijv. belt u 00 31 72 8443852

Website: rulof.org

Via deze website kunt u ons (digitaal) een bericht sturen
door middel van het contactformulier.

Bankgegevens:

IBAN: NL19 INGB 0000 0303 30

BIC: INGBNL2A

t.n.v. Stichting GWG De Eeuw van Christus,
Braspenningstraat 88, 1827 JW Alkmaar, Nederland.
Dit is zowel voor betalingen als voor donaties.
Bij donaties graag als informatie 'donatie' vermelden.

Inschrijving Kamer van Koophandel nr. 41149585
BTW nr. NL0061.70.420.B01

De Stichting Geestelijk-Wetenschappelijk Genootschap “De Eeuw van Christus”
beheert het volledige werk van Jozef Rulof. Ze werd daartoe opgericht door Jozef Rulof in 1946.